



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/8
25 October 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят третья сессия
Пункт 10 предварительной повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ
ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии

Специальный доклад о меньшинствах

Периодический доклад, представленный Специальным докладчиком
Комиссии по правам человека г-жой Элизабет Рэн в соответствии
с пунктом 45 резолюции 1996/71 Комиссии

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 9	3
<u>Глава</u>		
I. ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЬШИНСТВ В БЫВШЕЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКЕ ЮГОСЛАВИИ	10 - 16	6
II. ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЬШИНСТВ В СОЮЗНОЙ РЕСПУБЛИКЕ ЮГОСЛАВИИ	17 - 100	8
A. История вопроса	17 - 19	8
B. Национальные и международные правовые нормы	20 - 29	9
C. Положение в Косово	30 - 56	12
D. Воеводина	57 - 74	18
E. Положение в Санджаке	75 - 92	23
F. Болгарская община	93 - 94	28
G. Положение меньшинств в Республике Черногории	95 - 100	28
III. ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЬШИНСТВ В РЕСПУБЛИКЕ ХОРВАТИИ	101 - 144	30
A. История вопроса	101 - 105	30
B. Положения национального и международного права ..	106 - 122	31
C. Текущее положение сербов в Хорватии	123 - 132	37
D. Положение других меньшинств в Хорватии	133 - 140	41
E. Выводы и рекомендации	141 - 145	43
IV. ОБЩИЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	146 - 152	44

Введение

1. Причины конфликта, раздиравшего бывшую Югославию в течение последних пяти лет, сложные. Личные амбиции, борьба за ресурсы, исторические обиды, пропаганда – все эти факторы спровоцировали боевые действия, в ходе которых были совершены наиболее ужасные нарушения прав человека в Европе за последние без малого 50 лет. Однако одна из причин многоликкой войны не вызывает никаких сомнений: неспособность политического руководства бывшей Югославии справиться с проблемой руководства народами, национальные, этнические, религиозные и языковые признаки которых отличаются от признаков преобладающей в регионе национальной группы. Эти небольшие группы населения, именуемые в настоящем докладе "меньшинствами", постоянно выражали негодование, страх и гнев по поводу политики региональных правительств, которые, по их мнению, не уважали права всех людей выражать и поддерживать свою национальную самобытность. В значительной степени насилие и нарушения прав человека, имевшие место на территории бывшей Югославии в последние годы, были вызваны чаяниями меньшинств и реакцией на них со стороны правительств.

2. В ответ на обвинения в том, что они пытаются обеспечить господство одной этнической группы над другими, или даже добиться создания этнически "чистых" государств, правительства данного региона указывают на широкий диапазон правовых мер, которые, как они утверждают, принимались для гарантии прав меньшинств. К этим мерам относятся конституционные и другие внутренние законодательства, а также присоединение к различным международным договорам. Однако эти меры не смогли серьезно ослабить обострившиеся чувства и смягчить постоянную угрозу конфликта. Правительства по-прежнему обвиняются в маргинализации меньшинств, в репрессиях против них и даже в попытках изгнания их с территорий своих государств. Напрашивается вывод о том, что в лучшем случае участие представителей меньшинств в общественных делах стран региона, а также их доступ ко многим преимуществам, связанным с гражданством, ограничены. В некоторых случаях законодательство не обеспечивает меньшинствам достаточных возможностей для полного осуществления своих прав, в то время как в других случаях закон не претворяется в жизнь, выполняется с нарушениями или просто игнорируется. В обоих случаях это приводит к сохранению высокой степени напряженности.

3. Что касается положения в области прав человека на территории бывшей Югославии, то со времени вступления в свою должность в сентябре 1995 года Специальный докладчик обращает особое внимание на вопрос о меньшинствах. В течение последнего года она неоднократно посещала регионы, муниципалитеты и даже городские кварталы, населенные главным образом представителями национальной или этнической группы, иной, чем та группа, которая контролирует де-юре или де-факто окружающую территорию. Страдания и неопределенность, испытываемые людьми, с которыми она встречалась в этих местах, очевидны. Если безопасность является одним из краеугольных камней, на которых основываются права человека, то тогда во многих частях бывшей Югославии у меньшинств нет даже фундамента, на котором они могли бы строить свою жизнь.

4. Специальный докладчик считает, что на территории, охватываемой ее мандатом, одной из наиболее насущных нужд в области прав человека является достижение прогресса в защите меньшинств. Именно по этой причине она представляет настоящий доклад. В докладе нет исчерпывающего анализа положения меньшинств на всей территории мандата Специального докладчика. Можно отметить, что фактически в одной из этих стран – в Боснии и Герцеговине – термин "меньшинство" является крайне неадекватным, поскольку ни одна национальная группа не составляет большинства населения государства. Поэтому она приняла решение не предпринимать детального анализа всех многочисленных и сложных ситуаций, в которых одна группа населения оказывается так или иначе подчиненной соседней, большей по численности группе. Вместо этого доклад сконцентрирован на двух странах, в которых доминирует население одной национальной группы: Союзная Республика Югославия, населенная главным образом сербами, и Республика Хорватия, большинство населения которой составляют хорваты. Специальный докладчик считает, что подходы к решению вопросов меньшинств в Союзной Республике Югославии и в Хорватии имеют особую важность не только для безопасности собственных меньшинств в этих странах, но также и для прав человека всего населения в регионе и для сохранения мира.

5. В основе доклада главным образом лежат личные наблюдения Специального докладчика в ходе ее визитов в регион. Со времени назначения на должность год назад Специальный докладчик совершила девять миссий в регион и, как отмечается выше, посетила многие районы, где встречалась с представителями меньшинств. Полученные ею впечатления и выводы, сделанные на основе этих визитов, составляют основную часть доклада. В докладе также рассматриваются важные законы, которые уже были приняты или могут быть приняты для усиления защиты прав человека меньшинств, а также политические инициативы, направленные на достижение тех же целей. Подробному анализу в докладе подвергаются значительные события, имевшие место в последнее время, включая случаи серьезных нарушений прав человека.

6. В докладе учитывается международное право по правам меньшинств, включающее полностью или части различных договоров, в том числе Международный пакт о гражданских и политических правах ¹/, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о правах ребенка, Европейская конвенция о защите

¹/ Ключевым положением Международного пакта о гражданских и политических правах является статья 27: "В тех странах, где существуют этнические, религиозные и языковые меньшинства, лицам, принадлежащим к таким меньшинствам, не может быть отказано в праве совместно с другими членами той же группы пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком".

прав человека и основных свобод и Декларация Организации Объединенных Наций о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, принятая Генеральной Ассамблеей в 1992 году. Специальный докладчик желает также сослаться на соответствующие резолюции Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, а также на доклады Верховного комиссара по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Специальный докладчик желает особо подчеркнуть конструктивную работу Рабочей группы Подкомиссии по меньшинствам, созданной в 1995 году, и особо отмечает рекомендации Подкомиссии по вопросу о защите меньшинств, представленные в 1993 году членом Подкомиссии г-ном Асбьёрном Эйде.

7. Специальный докладчик хотела бы подчеркнуть свою приверженность заложенным в Уставе Организации Объединенных Наций принципам о том, что все государства обладают суверенным равенством и что их территориальная неприкосновенность гарантирована от угрозы силой или ее применения. Специальный докладчик убеждена в том, что в интересах мира необходимо уважать международно признанные границы, включая границы стран бывшей Югославии. Она считает, что в то время, как представители меньшинств обладают неотъемлемыми правами, они в то же время имеют серьезные обязанности перед государствами, в которых они проживают. Тем не менее ясно, что правительства стран на территории бывшей Югославии несут важную ответственность за принятие новых мер по усилению защиты прав меньшинств и должны делать это хотя бы для того, чтобы обеспечить прочную неприкосновенность границ своих государств.

8. В докладе сначала в кратком виде рассматривается положение национальных групп в бывшей Социалистической Федеративной Республике Югославии, а затем дается глубокий анализ обстановки в Союзной Республике Югославии и Республике Хорватии. В разных частях доклада содержатся выводы и рекомендации, причем в заключительном разделе доклада содержатся общие выводы и рекомендации.

9. Специальный докладчик выражает признательность не только многочисленным собеседникам, имена которых приводятся в докладе, но также авторитетным представителям академических кругов и исследованиям, включая материалы, опубликованные Группой по правам меньшинств 2/, расположенной в Лондоне.

2/ Адрес Группы по правам меньшинств: 379/381 Brixton Road, London SW9 7DE, United Kingdom, телефон 44 (0) 171-978-9498.

Г. ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЬШИНСТВ В БЫВШЕЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКЕ ЮГОСЛАВИИ

10. Чтобы лучше понять нынешнее положение меньшинств в бывшей Югославии, полезно припомнить некоторые аспекты единого и комплексного подхода к национальности, принятого государством-предшественником в этом регионе – Социалистической Федеративной Республикой Югославией (СФРЮ). Суверенная самобытность СФРЮ строилась на федерализме и щедро предоставленной автономии республик и краев, которые соответствовали географической концентрации различных национальных групп. СФРЮ была федерацией республик, в каждой из которых (за исключением Боснии и Герцеговины) преобладала одна национальная группа. Республики были следующие: Сербия (в населении которой преобладали сербы), Хорватия (хорваты), Македония (македонцы), Черногория (черногорцы), Словения (словенцы) и Босния и Герцеговина (в которой не доминировала ни одна национальная группа; самую многочисленную группу составляли мусульмане, были также большие группы сербов и хорватов). Кроме того, Социалистическая Республика Сербия включала два "автономных края", созданных, в частности, ввиду наличия больших групп несербского населения. На севере располагалась Воеводина (с этнически разнообразным населением, в котором в 1991 году лишь незначительное большинство составляли сербы, а значительную часть – венгры, хорваты и другие национальности), а на юге находилось Косово (со значительным большинством этнических албанцев, хотя в общем контексте Социалистической Республики Сербии они являлись меньшинством).

11. В статье 1 Конституции СФРЮ государство определяется как "государственное содружество добровольно объединившихся народов и их социалистических республик, а также социалистических автономных краев Воеводины и Косова". Особое значение имеет ссылка на "народы" и связь между "народами" и "их социалистическими республиками". Народами в СФРЮ считались народы, имевшие "свои собственные" республики, т.е. названия республик определялись народами, составлявшими большинство их населения (сербы, хорваты, словенцы, македонцы и черногорцы) ^{3/}. В Конституции проводилось различие между ними и "народностями", к которым в широком смысле относились все другие меньшинства, соплеменники которых чаще всего составляли большинство населения соседних государств и определяли их названия (например, венгры, албанцы, итальянцы). Народы СФРЮ считались "составляющими народами" – основой федерации, – представители которых имели (или считалось, что имели) определенные преимущества на всей ее территории. На самом деле, один из Основных принципов Конституции СФРЮ подчеркивал право каждого народа на самоопределение, включая право на отделение.

^{3/} В 60-е годы было принято решение признать мусульман народом, равноправным с другими "составляющими страну народами".

Образованные на национальной основе республики пользовались значительным суверенитетом в пределах своих границ, однако этот суверенитет не мог осуществляться в нарушение союзного закона. Каждая республика (а также края) имела президиум, законодательное собрание, судебную систему и полномочия предоставлять республиканское гражданство 4/.

12. Исключительный статус народов в СФРЮ, возможно, поможет понять реакцию некоторых представителей народов, которые после распада СФРЮ оказались в совершенно иной ситуации. Например, сербы в Хорватии, которые по Конституции Социалистической Республики Хорватии были "составляющим народом" Республики на равных правах с хорватами, в соответствии с новой Конституцией Республики Хорватии, принятой в 1991 году, были причислены вместе с другими национальными группами в группу "других народов и меньшинств". В ответ на это они предприняли попытку осуществить свое национальное право на отделение, гарантированное в Конституции СФРЮ.

13. Термин "национальные меньшинства" лишь однажды упоминался в Конституции СФРЮ и по существу относился лишь к представителям "составляющих народов", оказавшимся в меньшинстве в соседних государствах. СФРЮ прилагала значительные усилия для обеспечения прав этих людей и меньшинств в целом при помощи нескольких международных инициатив, в частности представив проект декларации о правах национальных, этнических, языковых и религиозных меньшинств и предлагая включить в Хельсинкский заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе ссылку на меньшинства 5/.

14. Лица, составлявшие часть населения "автономных краев" - Воеводины и Косова, - а также другие группы меньшинств считались "национальностями"; Конституция СФРЮ предоставляла народам и национальностям равные права. Национальности имели "право пользоваться своим языком и письменностью при осуществлении своих прав и обязанностей" (статья 171). Дискриминация на основе национальности (а также расы, пола, языка, религии, образования или общественного положения) была запрещена. Пропаганда национального неравенства и подстрекательства к национальной, расовой или религиозной

4/ По закону все граждане республик одновременно являлись гражданами СФРЮ (статья 249).

5/ См. Dimitrijevic, Vojin, "Nationalities and Minorities in the Yugoslav Federation", in The Protection of Minorities and Human Rights, Yoram Dinstein and Mala Tabory (eds.), Martinus Nijhoff Publishers (Dordrecht, 1992), pp. 419-433.

ненависти и нетерпимости объявлялись противоконституционными и наказуемыми. Всем гражданам была гарантирована свобода вероисповедания. Сами края были объявлены "составными частями" Социалистической Республики Сербии и имели значительное влияние на федеральном уровне, будучи представленными в высших органах власти, включая Союзный президиум.

15. Просуществовав более 40 лет, СФРЮ в конце концов распалась. Процесс распада начался с провозглашения независимости Республикой Хорватией и Республикой Словенией в 1991 году. За этим последовало провозглашение независимости Республикой Боснией и Герцеговиной и Республикой Македонией. Союзная Республика Югославия, в составе которой остались Республики Сербия и Черногория, с принятием новой Конституции в 1992 году приобрела другие юридические рамки. За два года до этого Социалистическая Республика Сербия изменила статус своих "составных частей" – автономных краев Воеводины и Косова, – значительно ограничив их автономию. Таким образом, в начале 90-х годов на территории бывшей Югославии возникла новая ситуация.

16. Подписание в конце 1995 года Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине (Дейтонское соглашение) и Основного соглашения о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема в Хорватии позволило восстановить мир и дало возможность для более внимательного рассмотрения вопроса о защите меньшинств на всей территории бывшей Югославии. Ближайшие перспективы в деле защиты меньшинств в Союзной Республике Югославии и в Республике Хорватии значительно улучшились благодаря Соглашению о нормализации отношений между этими двумя странами, подписанному в Белграде в августе 1996 года. Мы очень надеемся, что государства, существующие в настоящее время в этом регионе, минует судьба СФРЮ.

II. ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЬШИНСТВ В СОЮЗНОЙ РЕСПУБЛИКЕ ЮГОСЛАВИИ

A. История вопроса

17. Основываясь на результатах общей дискуссии о правовой основе защиты меньшинств в Союзной Республике Югославии (СРЮ), настоящее исследование проанализирует положение меньшинств в стране, уделив особое внимание наиболее многочисленным группам. Ниже дается краткое описание демографической ситуации в СРЮ. Специальный докладчик приняла к сведению информацию, полученную из правительственных источников в ходе ее миссий, а также "Доклад о положении национальных меньшинств в Союзной Республике Югославии", представленный в мае 1996 года Союзным министерством юстиции. Специальный докладчик выражает благодарность многочисленным местным неправительственным организациям, предоставившим ей информацию и аналитические данные, в том числе Центру гуманитарного права в Белграде, Белградскому центру по правам человека, Хельсинкскому комитету по правам человека в Сербии и Центру антивоенных действий; Черногорскому хельсинкскому комитету по правам человека в Подгорице; Совету по защите прав человека и свобод в Приштине; и Хельсинкскому комитету по правам человека в Санджаке, Нови-Пазар.

18. Союзная Республика Югославия, включающая Республики Сербию и Черногорию, является многоэтническим обществом, состоящим из большого числа различных этнических, национальных и языковых групп, проживающих вместе в течение многих веков. Демографические данные последней переписи населения свидетельствуют о том, что в 1991 году около 67% общего населения страны, составлявшего 9,8 млн. человек, приходилось на сербов и черногорцев, в то время как остальное население состояло из более чем 30 различных меньшинств. (Вторую по величине группу составляли албанцы – примерно 17% населения б/, за которыми идут венгры, составляющие примерно 3,5%.) Движение населения в страну и из страны за последние пять лет в какой-то мере изменило эти пропорции. Наиболее заметным среди этих потоков населения было прибытие в 1995 году из Хорватии 150 000 – 200 000 беженцев из числа хорватских сербов и выезд из страны начиная с 1991 года тысяч несербов ввиду напряженности и насилия, связанных с конфликтами в Боснии и Герцеговине и Хорватии.

19. В Республике Сербии наиболее крупные группы меньшинств проживают в основном в трех районах. Подавляющее большинство из примерно 1,5 млн. населения этнических албанцев сконцентрировано в крае Косово (правительство СРЮ называет этот край Косово и Метохия), в то время как другие проживают в соседних районах южной Сербии. Большая часть мусульманского меньшинства, составляющего примерно 237 000 человек (по данным переписи 1991 года), живет в районе, известном под названием Санджак (правительство называет его районом Раска), который простирается через юго-восточную Сербию и северную часть Черногории вдоль границы с Боснией и Герцеговиной. Край Воеводина на севере Республики Сербии имеет самое смешанное население в стране – 26 различных этнических, национальных или языковых групп. В Республике Черногории кроме санджакских мусульман проживают также небольшие общины албанцев и хорватов.

В. Национальные и международные правовые нормы

1. Конституционные положения

20. Защита прав меньшинств в Союзной Республике Югославии обеспечивается Союзной конституцией 1992 года и конституциями Республик Сербии и Черногории, обнародованными соответственно в 1990 и 1992 годах. Основным положением по данному вопросу является статья 11 Союзной конституции, которая гарантирует меньшинствам право сохранять, развивать и выражать свою этническую, культурную и языковую самобытность. Этот закон дополняется рядом других мер, в которых определены более конкретные права.

б/ Эта цифра основана на официальной оценке, поскольку многие албанцы отказались участвовать в переписи.

21. Хотя официальным языком является сербский, а официальным алфавитом – кириллица, официальное применение, регламентируемое законом, имеют языки национальных меньшинств (статья 15). Конституция гарантирует равенство перед законом без дискриминации (статья 20), свободу вероисповедания (статья 43) и право меньшинств выражать и развивать свою культуру и самобытность (статья 45). В соответствии со статьей 46 меньшинства имеют право на образование и информацию на своем родном языке, а статья 47 гарантирует их право на создание культурных институтов и ассоциаций. В статьях 48 и 49 речь идет соответственно о праве меньшинств на поддержание контактов с представителями своей национальности за рубежом и пользоваться своими языками при отношениях с административными органами и судами. Статьи 38, 42 и 50 запрещают подстрекательство к этнической, расовой или религиозной ненависти.

22. В Конституции Республики Сербии 1990 года вопросы меньшинств рассматриваются в основном аналогично Союзной конституции, где подчеркивается отсутствие дискриминации как основы равенства всех граждан независимо от их этнической, религиозной или других видов принадлежности. В Конституции Черногории 1992 года имеется несколько дополнительных положений, которые, как представляется, требуют положительных мер со стороны правительства для защиты и укрепления прав меньшинств. Например, глава 5 Конституции обязывает Республику, среди прочего, материально поддерживать культурную, образовательную и религиозную деятельность национальных меньшинств и обеспечивать им равное представительство в государственной службе, а также в республиканском и местных правительствах.

23. Особую важность представляет положение Конституции Республики Сербии, предусматривающее, что районы Косова и Воеводины имеют статус "автономных краев" с определенными местными политическими структурами и областями административной компетенции, оговоренными законом. Ниже подробно рассматриваются некоторые аспекты этого автономного статуса, а также последствия ограничения полномочий краевых органов власти, введенного Республикой в период с 1989 по 1991 год.

2. Национальное законодательство

24. Хотя нет ни одного всестороннего закона, регламентирующего права меньшинств на федеральном или республиканском уровне, этот вопрос рассматривается в отдельных законах по различным областям, включая образование, свободу ассоциации, средства массовой информации и официальное использование языков. Законы СРЮ и составляющих ее республик не предусматривают института, подобного институту омбудсмана, для рассмотрения вопросов прав меньшинств и прав человека в целом.

25. Согласно Закону об официальном использовании языков, принятому в Сербии в 1991 году, в районах проживания меньшинств одновременно с сербским языком официально используются и их языки. Муниципальные ассамблеи своими директивными актами определяют, какие языки меньшинств будут официально использоваться в разных

районах. В Республике Черногории конституционные положения о языке реализуются непосредственно без их рассмотрения в определенном законе или акте. Специальный докладчик была проинформирована о том, что Союзное правительство в настоящее время занимается разработкой всеобъемлющего закона об использовании языков меньшинств.

26. В соответствии с Законом Республики Сербии о начальном образовании, ученики, принадлежащие к меньшинствам, должны обучаться на своем родном языке в школах, где в первый класс записались, по крайней мере, пять учащихся из числа меньшинств. С разрешения Министерства образования Республики может быть организовано обучение на языках меньшинств для более мелких групп учащихся. Аналогичный закон действует и в отношении средних школ и предусматривает, что для обучения на одном из языков меньшинств необходимо наличие, по крайней мере, 15 учащихся. В высших учебных заведениях преподавание ведется на сербском языке, однако с официального разрешения может быть организовано обучение на языках меньшинств.

3. Международные обязательства

27. Союзная Республика Югославия является государством – участником основных международных договоров, касающихся защиты прав и свобод меньшинств. К ним относятся: Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации. СРЮ поддерживает диалог и конструктивное сотрудничество с органами, контролирующими соблюдение договоров, однако делает это лишь неофициально, поскольку статус СРЮ в Организации Объединенных Наций нуждается в дальнейшем разъяснении. Национальное законодательство по правам меньшинств в основном соответствует международным нормам, изложенным в этих договорах. Однако, как это разъясняется ниже, в некоторых областях необходимо усилить применение этих гарантий.

4. Гражданство

28. Необходимо подчеркнуть важность законодательства о гражданстве для вопроса прав меньшинств. Всесторонняя защита со стороны государства и долг полностью выполнять свои гражданские обязанности начинаются с приобретения гражданства. Вопрос о гражданстве особенно осложняется, когда распадается государство, как это произошло с Социалистической Федеративной Республикой Югославией. Меньшинства в государствах-правопреемниках могут испытывать большие трудности в решении вопроса о своем гражданстве.

29. После распада СФРЮ вопрос о гражданстве СРЮ в течение нескольких лет оставался нерешенным ввиду отсутствия пересмотренного законодательства, соответствующего новому положению страны. Однако 16 июля 1996 года Союзная ассамблея приняла новый закон о гражданстве, который вступает в силу 1 января 1997 года. Пока не известно, будет ли этот закон иметь положительные последствия, выражающиеся в том, что еще больше

жителей СРЮ будут охвачены конституционными рамками страны благодаря признанию гражданства в соответствующих случаях. Несмотря на то, что принятие закона является шагом вперед, высказывались опасения в отношении некоторых из его положений, включая широкие полномочия, предоставленные союзному и республиканским министерствам внутренних дел в решении вопроса о предоставлении гражданства или отказе в нем.

С. Положение в Косово

30. Описание положения в Косове основывается на информации, полученной Специальным докладчиком и аппаратом Верховного комиссара по правам человека на местах из правительственных и неправительственных источников. Оно также основывается на впечатлениях и выводах Специального докладчика в ходе трех миссий, предпринятых ею в Косово после принятия своего мандата в сентябре 1995 года. Последняя миссия состоялась в октябре 1996 года.

31. Этническое албанское население края Косово (которое правительство называет Косово и Метохия), расположенного в Республике Сербии, составляет примерно 80–90% от общего населения края (среди других национальностей большинство составляют сербы) и примерно 15–20% населения СРЮ. Хотя положение в Косове уже в течение многих трудных лет характеризуется отсутствием стабильности, истоки нынешних проблем лежат главным образом в событиях, имевших место с 1989 по 1991 год.

32. Как отмечалось выше, в соответствии с Конституцией Социалистической Федеративной Республики Югославии 1974 года автономный край Косово (как и Воеводина) пользовался высоким уровнем политической и территориальной автономии. В крае были свои конституция, правительство, судебная система, парламент и президиум. Законодательные полномочия края охватывали вопросы обороны, внутренней безопасности и даже международные отношения. Край имел также независимую систему образования, контролируемую краевым советом по вопросам образования. В Косове ряд албанских культурных учреждений, таких, как университет и Академия наук и искусств, занимались распространением албанской культуры и традиций.

33. Являясь по конституции частью Сербии, Косово как край имело право на прямое представительство в Союзном парламенте, Президиуме и других союзных органах и поэтому имело возможность пользоваться правом вето в отношении решений, представляющих важность для федерации. Действительно, края Косово и Воеводина имели в СФРЮ статус, близкий к статусу республик. Однако в 1989 году парламент Социалистической Республики Сербии в процессе централизации государственной административной и законодательной систем принял ряд поправок к Конституции, которые лишило Косово и Воевдину многих проявлений автономии. По словам правительства, реформа была необходима в связи с тем, что Сербия была серьезно парализована широкой независимостью, которой обладали края. Многие законодательные и судебные функции краевых органов были переданы в Республику.

34. Эти изменения были официально узаконены принятием Сербией новой Конституции в сентябре 1990 года. Согласно ее положениям, "автономные края" сохранили некоторые полномочия в отношении краевого бюджета, вопросов культуры, образования, здравоохранения, использования языков и других вопросов, однако эти полномочия теперь можно было осуществлять лишь в соответствии с решениями, принятыми Республикой. На деле новая Конституция дала Республике право непосредственно реализовывать свои решения, если края не принимали для этого никаких мер.

35. В ответ на эти изменения большое число государственных служащих из числа албанцев в Косове подали в отставку, а другие были уволены и заменены лицами из других частей Сербии. Как утверждают, таким образом до 100 000 человек были сняты со своих должностей в государственных и краевых административных органах, школах и государственных предприятиях. Поскольку большинство высоких государственных должностей было передано сербам, то из практических соображений вместо албанского официальным языком края стал сербский. Изменения в статусе Косова вызвали в крае массовые общественные беспорядки, включая крупные публичные демонстрации и другие действия, на которые силы безопасности Югославии ответили мощными репрессивными мерами. За этот период от пуль погибло много народа, главным образом албанцев, многие получили увечья. Поступали сообщения о многочисленных арестах, включая произвольное содержание под стражей, а также о случаях пыток. Власти Белграда ввели в Косове чрезвычайное положение.

36. В июле 1990 года Республика Сербия распустила правительство и парламент края Косово, в ответ на что краевой президиум подал в отставку в знак протеста. Незадолго до принятия Сербией новой Конституции в сентябре 1990 года группа депутатов бывшего краевого парламента собралась в Качанике и приняла декларацию о независимости Косова. Через год, в сентябре 1991 года, албанское руководство Косова организовало незаконный с точки зрения законодательства Республики Сербии референдум о независимости, в ходе которого более 90% участвовавших в голосовании высказали свою поддержку. В мае 1992 года состоялись президентские и парламентские выборы в так называемую "Республику Косова". Президентом был избран лидер основной албанской политической партии "Демократический союз Косова" (ЛДК) д-р Ибрагим Ругова. Начиная с 1990 года большинство этнических албанцев Косова бойкотировали все выборы в государственные институты Республики Сербии и СРЮ, таким образом фактически исключив участие албанского меньшинства из процесса ведения государственных дел.

37. В настоящее время в Косове существуют два отдельных общества. Параллельно с официальными органами власти Республики Сербии действует полный диапазон государственных институтов, организованных так называемой "Республикой Косова", которые управляют большинством аспектов общественной администрации и служб, включая отдельную школьную систему. В течение последних нескольких лет существование и деятельность этих "параллельных" институтов часто использовалось властями СРЮ в качестве предлога для систематических нарушений прав человека этнических албанцев. Продолжающаяся нестабильность оказала пагубное влияние как на местное албанское

население, так и на сербское меньшинство в крае. Несмотря на то, что до сих пор удавалось избегать открытого конфликта, ситуация остается тупиковой, и обе стороны продолжают придерживаться диаметрально противоположных взглядов на статус и будущее края.

38. Недавно произошло одно обнадеживающее событие. 1 сентября 1996 года Президент Республики Сербии г-н Слободан Милошевич и д-р Ругова подписали Меморандум о взаимопонимании, касающийся системы образования в Косове и являющийся результатом диалога, проведению которого содействовала итальянская неправительственная организация "Сообщество Св. Эуджио". В этом соглашении обе стороны заявляют о своей готовности "перейти к нормализации системы образования в Косове для албанских детей и молодежи". В документе четко говорится, что "предвидится возвращение в школы албанских учащихся и учителей". Далее там отмечается, что это соглашение было достигнуто благодаря "тому глубокому беспокойству, которое обе [стороны] испытывают в отношении будущего албанских детей и молодежи Косова". Хотя еще не известно, будет ли это соглашение выполнено, тем не менее его подписание вселяет надежду.

1. Соблюдение законов и безопасность личности

39. В течение прошлого года поступали сообщения о систематических нарушениях прав человека, совершаемых сербской полицией и силами безопасности против жителей Косова из числа этнических албанцев. Эти нарушения включали произвольные аресты, пытки, запугивания и обыски на дому, касавшиеся главным образом – хотя и не исключительно – активистов ЛДК и лиц, руководящих параллельными албанскими учреждениями. Сербские силы безопасности и сами также подвергались нападениям с применением насилия.

40. Весной 1996 года напряженность в Косове резко обострилась в результате серии убийств и нападений в различных частях края. Насилие началось 21 апреля 1996 года убийством на улице в Приштине 20-летнего албанского студента. Полиция арестовала одного человека – серба, который позже был признан виновным в убийстве. На следующий день были убиты четыре серба, когда группа вооруженных мужчин ворвалась в ресторан в Дечани и открыла автоматный огонь. Почти в то же время неопознанные лица открыли огонь по сербскому полицейскому патрулю в Печи и ранили полицейских. Третье нападение произошло в тот же день в Косовска-Митровице, где был обстрелян полицейский автомобиль. Одна пассажирка была убита, водитель – ранен. И наконец, в деревне Штимле в засаде был убит сербский полицейский. По сообщениям, эти инциденты привели к массовым арестам, включая произвольное содержание под стражей и предполагаемые случаи плохого обращения и пыток лиц, содержащихся под стражей. В ходе своего визита в Приштину 2 и 3 мая 1996 года Специальный докладчик имела возможность побеседовать с несколькими албанцами, которые были свидетелями или лично подвергались плохому обращению и другим произвольным мерам со стороны местных правоохранительных органов.

41. Летом и осенью 1996 года имело место множество случаев нарушения прав человека. Специальный докладчик была информирована о сотнях случаев, связанных с вызовом людей сербскими властями для так называемых "информационных бесед", в ходе которых некоторые подозреваемые подвергались физическому насилию. Однако она не смогла подтвердить эту информацию. Министерство юстиции заявило, что имели место одиночные случаи насилия и что их виновники преданы суду. Специальный докладчик не получила никакого документального подтверждения этого заявления.

42. В 1996 году из Косова поступали сообщения о сотнях случаев произвольных и грубых обысков на дому в поисках оружия. Сербские власти по этому поводу оцепляли целые районы, допрашивали и иногда подвергали физическому нападению этнических албанцев без разбора, включая и тот случай, который, как сообщалось, произошел 24 июля 1996 года на рынке в Приштине. Утверждается также, что некоторые лица были брошены в тюрьму сербскими властями исключительно по политическим мотивам, включая г-на Укшина Хоти, преподавателя Приштинского университета и президента Албанской партии национального единства, который в 1994 году был приговорен к пятилетнему заключению. 2 октября 1996 года организация "Международная амнистия" сообщила об "исчезновении" трех этнических албанцев, которые, как предполагается, были похищены, вероятно, с ведома местной полиции во время работы в поле около населенного пункта Србица в сентябре 1996 года.

2. Образование и культура

43. В связи с упомянутым выше процессом централизации правительство сербии в 1990 и 1991 годах подчинило сферу образования Министерству образования в Белграде и утвердило единую учебную программу для всей страны. По сообщениям, в рамках этого изменения в 1990/91 учебном году ряд начальных и средних школ были закрыты, например, в Пече, Подуеве, Обличичи, Косово-Поле и Киево. Был также распущен краевой совет образования в Косове. Сообщается, что более 18 000 учителей и других сотрудников местных школ и факультетов были уволены или уволились сами в связи с отказом осуществлять новую программу образования, которая, по их мнению, была навязана им произвольно и которая не учитывает потребностей местного албанского населения. Были также ликвидированы некоторые албанские культурные учреждения, в том числе и Академия наук и искусств. 8 марта 1994 года решением краевого администратора Косова было закрыто последнее албанское научное учреждение - Институт албанских исследований.

44. Несмотря на меры, принятые в отношении новой учебной программы, албаноязычные школы по-прежнему придерживались учебной программы, утвержденной распущенным советом по образованию, и в течение 1990/91 учебного года в частных домах открылось большое число так называемых "параллельных" школ. По оценочным данным, в настоящее время до 300 000 учеников посещают начальные и средние школы "параллельной" школьной системы. В "параллельный" университет в Приштине принято еще 6 000 студентов. Поскольку эти учебные заведения действуют не под контролем правительства, то выданные ими дипломы и степени официально не признаются.

Неоднократно поступали сообщения о случаях преследования сербской полицией учителей и учащихся в помещениях "параллельных" школ, включая инцидент, который, как предполагается, произошел 20 июня 1996 года в Петрово, около Штимле, где полиция ворвалась в учительскую комнату начальной школы, проверила документы и приказала нескольким учителям на следующее утро явиться в местную полицию.

45. Как отмечалось выше, событие, потенциально имеющее большое значение, произошло 1 сентября 1996 года, когда президент Милошевич и д-р Ругова подписали соглашение о нормализации образования в крае. В соответствии с этим рамочным соглашением все албанские учащиеся должны вернуться в официальные школы. Осуществлением этого соглашения должна заняться комиссия, состоящая из представителей обеих сторон. Несмотря на то, что идет подготовка к созданию этой комиссии, Специальный докладчик обеспокоена тем, что до сих пор достигнут лишь незначительный прогресс в осуществлении этого соглашения. Она выражает надежду, что будущие обсуждения приведут к реинтеграции двух учебных систем, укреплению доверия к готовности сербских властей уважать права албанского меньшинства в области образования и к прекращению преследования и дискриминации против албанских учителей, что будет отвечать интересам косовских детей.

3. Здравоохранение и уход за детьми

46. Напряженность в Косове также отрицательно сказалась на положении в здравоохранении, и, как отмечалось в предыдущих докладах Специального докладчика, больше всего от этого страдают дети. Специальный докладчик уделяла особое внимание этой проблеме в ходе своих миссий в Косово, где она посетила несколько местных центров здравоохранения и клиник.

47. Похоже, что из чувства недоверия албанские родители часто не желают, чтобы их детей осматривали и лечили врачи и другие медицинские специалисты сербской национальности. Одним из конкретных результатов такого подхода является низкий уровень иммунизации албанских детей младшего возраста против полиомиелита и других эпидемических болезней. Поэтому Специальный докладчик приветствует кампанию по вакцинации против полиомиелита, проведенную 27-29 сентября 1996 года Всемирной организацией здравоохранения, ЮНИСЕФ и Албанской гуманитарной организацией "Мать Тереза" под эгидой сербского министерства здравоохранения. Как сообщается, эта кампания прошла успешно и достигла своей цели - вакцинировать примерно 300 000 детей во всех районах Косова.

48. Во время своего последнего визита в Приштину в октябре 1996 года Специальный докладчик посетила местную детскую больницу, где ей рассказали о трагической судьбе большого числа новорожденных, брошенных сразу после рождения их матерями, многие из которых молоды и не замужем. Для Косова - это настоящая проблема. К своему глубокому сожалению, Специальный докладчик узнала, что большинство из этих детей попадает в детские дома с плохими условиями.

4. Средства массовой информации

49. Как и в других частях Сербии, население Косова узнает новости и информацию из передач телевидения и радио. В этом районе работают только контролируемые государством станции. Хотя существуют передачи на албанском языке, немногие смотрят их, так как считают их государственной пропагандой. Те албанцы, которые могут себе позволить это, принимают передачи албанского телевидения через спутник. Основная албанская ежедневная газета "Буйку", близкая к партии ЛДК, в настоящее время выпускается тиражом примерно в 10 000 экземпляров. Газета официально публикуется государственным издательством "Панорама", которое также контролирует ее распространение и печать. "Панорама", как сообщают, оценивает типографские расходы на газету "Буйку" в два раза выше по сравнению с другими изданиями.

50. Независимый еженедельный журнал "Коха" (7 000 экземпляров) приобрел в этом году свою собственную типографию и теперь пытается наладить независимую сеть распространителей. Сообщалось об одном случае прямого вмешательства государства в работу журнала. В апреле 1996 года журнал опубликовал сатирический фотомонтаж президента Сербии Милошевича, в результате чего, как утверждается, сотрудники государственной службы безопасности прибыли в редакцию журнала, остановили работу и приказали, чтобы с этого момента журнал представлял свои материалы для предварительного просмотра в полицию. Однако, как сообщают, на выполнении этого распоряжения никто не настаивал.

5. Выводы и рекомендации

51. Сложное сочетание факторов привело к продолжающимся до сих пор нарушениям прав человека в крае Косово и общей нестабильности в этом регионе. Нет смысла пытаться возложить ответственность за это только на сербские власти или на местных албанцев и их политическое руководство. В ближайшем будущем обеим сторонам будет необходимо выразить готовность к восстановлению регулярных каналов связи и к признанию необходимости компромисса в интересах ослабления напряженности.

52. Как руководство Союзной Республики Югославии, так и руководство Республики Сербии должны будут признать законность желаний албанского меньшинства в Косове плодотворно осуществлять свое национальное и этническое своеобразие, что соответствует международным обязательствам СРЮ и ее внутреннему законодательству. В этом отношении строгие ограничения, введенные в Сербии в 1990 году на полномочия краевого правительства Косова, следует рассматривать как подрывающие законные интересы албанского меньшинства. Благодаря численности и географической концентрации албанского населения ситуация в Косове является уникальной и для решения ее проблем требуются исключительные меры.

53. Албанское руководство Косова должно признать законность заинтересованности СРЮ в защите целостности государства. Сегодня обе стороны должны проявить готовность к поиску надежного решения вопроса Косова в интересах мира в регионе.

54. Власти СРЮ должны принять немедленные и более жесткие меры, чтобы положить конец грубым нарушениям сербскими силами безопасности прав человека албанского населения Косова. Необходимо защитить школы и дома от произвольных и незаконных обысков. Необходимо немедленно освободить политических заключенных.

55. Албанскому руководству Косова следует признать, что власти края должны принять особые меры для защиты прав человека местного сербского меньшинства.

56. Недавно заключенное соглашение между президентом Сербии Милошевичем и д-ром Ругова по вопросу образования является крупным шагом вперед. Обе стороны должны немедленно воспользоваться этой возможностью для продолжения и расширения диалога, в том числе и при помощи прямых переговоров.

D. Воеводина

57. В настоящее время население края Воеводина, общая численность которого составляет примерно 2 млн. человек, состоит из 26 различных этнических, языковых и культурных групп. Сербы составляют незначительное большинство населения в крае (примерно 57%), венгры являются самым крупным меньшинством – примерно 17%. По данным переписи 1991 года прочие группы представлены следующим образом: хорваты – 3,7%; словаки – 3,2%; черногорцы – 2,2%; румыны – 1,9%; цыгане – 1,2%; буньевцы – 1,1%; русины – 0,9% и украинцы – 0,24%. В этом районе также проживают небольшие группы македонцев и албанцев. Венгерская община главным образом сосредоточена в городах Суботица, Бачка-Топола и Ада, а также в населенных пунктах вокруг них, в то время как хорваты живут главным образом в районах Срем, Бачка и Банат. Хорватский культурный центр находится в Суботице.

58. Прежний статус Воеводины в качестве автономного края в рамках Сербии, как и статус Косова, обеспечивал органам власти края широкую законодательную и исполнительную независимость от центрального правительства в Белграде. Однако, как и в случае с Косовым, поправки, внесенные в Конституцию Сербии в 1990 году, в значительной мере сократили эту автономию. В настоящее время краевая ассамблея не обладает фактическими законодательными полномочиями и может только обращаться в парламент Республики Сербии с предложениями и рекомендациями по вопросам, касающимся края.

59. В соответствии с действующими в настоящее время на территории Воеводины правилами, кроме сербского языка на ее территории действует также четыре официальных языка меньшинств – венгерский, словацкий, румынский и русинский, – которые используются в административных и правительственных органах власти края. Во время

сессии краевой ассамблеи осуществляется синхронный перевод на этих языках. Согласно полученной от правительства информации, в 45 муниципалитетах Воеводины действуют местные положения, касающиеся использования языков меньшинств на основе Закона об официальном использовании языков. Таким образом, в дополнение к сербскому в 31 муниципалитете официальным языком является венгерский, в 12 – словацкий, в 10 – румынский, в шести – русинский и в одном муниципалитете – чешский.

60. Начальное образование осуществляется на перечисленных выше языках меньшинств: на венгерском – в 29 муниципалитетах, на словацком – в 12 муниципалитетах, на румынском – в 10 муниципалитетах и на русинском – в трех муниципалитетах. Что касается средней школы, то обучение на этих языках проводится в 12 средних школах и 20 профессионально-технических. В высших учебных заведениях венгерский язык используется на семи факультетах, словацкий – на двух, румынский – на двух и русинский – на двух.

61. 24 и 25 июня 1996 года Специальный докладчик посетила Воеводину и встретила с представителями краевых властей и венгерских и хорватских меньшинств в городах Нови-Сад и Суботица. В основе содержащейся в следующих пунктах информации лежат данные, собранные во время этого визита, и дополнительные доклады, полученные из правительственных и местных неправительственных источников.

1. Расселение беженцев в Воеводине

62. С началом войны в бывшей Югославии Воеводина стала центром приема большого числа беженцев из Хорватии и Боснии и Герцеговины. Последние крупные перемещения населения происходили после проведения Хорватией военных операций против так называемой "Республики Сербская Краина" в 1995 году, в результате чего более 150 000 сербских беженцев из района Краины перешли в Союзную Республику Югославию. По предварительным данным последней переписи беженцев, около 230 000 из примерно 560 000 беженцев, в настоящее время проживающих в СРЮ, размещены в Воеводине. Разумеется, это легло тяжелым бременем на экономику и социальную сферу района.

63. Представители меньшинств утверждают, что расселение сербских беженцев направлено на изменение этнического состава муниципалитетов Воеводины, в которых преобладают меньшинства. Информация, полученная в результате вышеупомянутой переписи, показывает, что в муниципалитетах Воеводины с крупным населением меньшинств доля беженцев составляет от 3% до 7%. Однако в некоторых мелких городах и деревнях, как сообщают, было расселено большое число беженцев, что вызвало недовольство среди местных меньшинств. Хотя нельзя не понять их озабоченности, ясно, что благодаря своей относительной обеспеченности Воеводина должна нести разумную долю бремени по оказанию помощи многочисленным беженцам, в настоящее время проживающим в СРЮ.

2. Венгерская община

64. В результате прибытия большого числа беженцев из Боснии и Герцеговины, а также из Хорватии, особенно в 1991 и 1995 годах, многие венгерские семьи были вынуждены покинуть свои дома под давлением и серьезными угрозами со стороны некоторых беженцев и сербских экстремистов. Кроме того, по оценочным данным около 30 000-40 000 молодых венгров покинули Воеводину во время войны, с тем чтобы избежать насильственного призыва на военную службу. До сих пор эти лица не смогли вернуться в Союзную Республику Югославию, опасаясь преследований. Хотя 18 июня 1996 года Союзная ассамблея приняла закон об амнистии, пока еще не ясно, сочтут ли уклонявшиеся от призыва заложенные в новом законе гарантии достаточными для их возвращения. Тот факт, что многие из уехавших были молодыми и хорошо образованными, несомненно, еще больше ослабил позицию венгерского меньшинства.

65. В настоящее время большая часть жалоб и заявлений венгерской общины касается дискриминации при доступе к общественным работам и при официальном использовании их языка. После имевших место в 1990 году изменений в статусе автономии была отменена действовавшая прежде система пропорционального представительства меньшинств в государственных учреждениях: так называемый "национальный ключ". В результате резко сократилось число венгров, работающих в государственном секторе, особенно в судах, полиции и пограничных войсках. В некоторых муниципалитетах с венгерским большинством, включая Сенту, Аду и Бачка-Тополу, ни один из председателей местных судов не является венгром, а среди судей - всего лишь несколько венгров. В судах столицы края Нови-Сад за последние 6 лет, как сообщается, число венгерских судей сократилось с 32 до 3.

66. В соответствии со статьей 19 Закона об официальном использовании языков, в муниципалитетах, где официально используются языки меньшинств, топографические названия и названия государственных институтов и предприятий должны писаться на сербском языке и языках меньшинств. Однако, как сообщают, лишь около половины органов власти Суботицы, в которой венгры составляют 40% населения, имеют вывески и таблички с названиями на венгерском, а также сербском языках. На многих железнодорожных станциях в Воеводине надписи сделаны лишь на сербском языке. Поскольку большинство государственных чиновников являются сербами, то венгры часто не имеют возможности пользоваться своим языком в отношениях с властями.

67. Сейчас, после перевода школьной системы в крае под контроль правительства Республики Сербии, решение о назначениях директоров школ и учителей, а также по другим вопросам, имеющим местное значение, принимаются министерством образования в Белграде. Сообщалось, что в процессе этого лишь несколько венгров были назначены директорами начальных и средних школ. Учебники начальных и средних школ для венгерских учеников переводятся непосредственно с сербского языка в соответствии с единой учебной программой, действующей на всей территории Республики Сербии, практически без

учета конкретных интересов венгерского меньшинства. Поэтому высказывалось беспокойство по поводу того, что действующие учебные программы не отвечают нуждам венгерских учеников, желающих изучать свою собственную историю и культуру.

3. Хорватская община

68. Как сообщают, в период между 1991 и 1995 годами примерно 45 000 – 50 000 хорватов покинули Союзную Республику Югославию, главным образом опасаясь террора и запугивания со стороны местных групп националистически настроенных сербов и сербских беженцев, прибывших из Хорватии. Запугивания и насилие достигли высокой степени с началом боевых действий в Хорватии в 1991 году и, согласно сообщениям, вновь поднялись в августе 1995 года после проведения Хорватией военных операций против так называемой "Республики Сербская Краина". Ряд деревень в приграничных районах вокруг Шида и Сомбора подверглись особо жестокому нападению. В деревне Станишич недалеко от Сомбора в период 1991–1995 годов, по сообщениям, было совершено 20 нападений с применением взрывчатых веществ и гранат и имел место один случай поджога. В результате этого 87 хорватских семей покинули деревню, а последняя группа из 43 семей уехала в августе 1995 года. Сообщается также о том, что 8 августа 1995 года в деревне Кукуевци недалеко от Шида группа вооруженных мужчин в форме ворвалась в ряд хорватских домов и жестоко избивала их жителей. О подобных случаях сообщали из населенных пунктов Хртковци и Нови-Сланкамен. Объектом нескольких нападений стали католические храмы, а священники, как сообщают, подверглись жестокому обращению со стороны полиции и местного гражданского населения. Предположительно, сербская полиция реагировала на большинство подобных преступных актов медленно и с нежеланием. Однако в конце 1995 года, согласно сообщениям, полиция активизировала патрулирование района, улучшив таким образом безопасность местных хорватов.

69. Сообщалось о том, что жители из числа местного хорватского меньшинства сталкиваются с препятствиями в получении работы в государственных учреждениях и службах. Предположительно, в Суботице, где хорваты составляют 10% населения, в полиции нет ни одного хорвата и только двое из 60 местных судей являются хорватами. Хорваты в этой общине сталкиваются с серьезными трудностями в урегулировании своего гражданского статуса и получении документов и паспортов. Хорваты, родившиеся в других частях бывшей Югославии, но многие годы проживавшие в районе Воеводины, не могут зарегистрировать право на собственность в СРЮ, что не позволяет им продавать или иным способом передавать эту собственность.

70. Высказывались также опасения относительно тяжелого положения хорватского меньшинства в области культуры и образования. На местах не издается ни одной хорватской газеты или журнала, а с начала конфликта в Сербии нет доступа к средствам массовой информации из Хорватии. Культурному наследию угрожает также тот факт, что в школах нет уроков по истории и культуре Хорватии.

4. Выводы и рекомендации

71. Правительства СРЮ и Республики Сербии заслуживают признательности за определенные меры, принятые ими в крае Воеводина для обеспечения прав меньшинств. Разумеется, этот район столкнулся с серьезными проблемами, особенно со случаями применения насилия, включая принудительное выселение из домов, применение которого было разрешено в отношении некоторых общин, особенно хорватских и венгерских, в связи с военными событиями в соседней Хорватии. Однако был достигнут некоторый прогресс в обеспечении интересов различных групп меньшинств этого района, в том числе путем обеспечения образования на языках меньшинств и использования различных официальных языков в административном делопроизводстве.
72. Однако пересмотр краевого статуса Воеводины в 1990 году привел к некоторым отрицательным последствиям, включая передачу контроля над некоторыми административными вопросами от местных органов власти центральным властям в Белграде, которые иногда принимали решения, не отвечающие интересам местного населения. Сербские власти должны восстановить на общинном уровне в Воеводине полномочия по решению вопросов местного значения, таких, как содержание школьных программ и выбор руководителей в сфере образования для обеспечения лучшей защиты прав меньшинств. Особое беспокойство вызывает и требует энергичного решения вопрос, связанный с резким сокращением числа важных местных должностей, таких, как судьи и сотрудники полиции, которые заняты представителями местных меньшинств.
73. Хотя расселение большого числа сербских беженцев из Хорватии, Боснии и Герцеговины во многих районах Воеводины легло тяжелым бременем на местные ресурсы, понятно желание властей предложить руководству края взять на себя реальную ответственность в этой области, учитывая относительное благополучие Воеводины. Разумеется, беженцы имеют право на достойное обращение в переживаемое ими время тяжелых испытаний. Органы власти в Воеводине должны решить проблему расселения, которая, хочется надеяться, во многих случаях является лишь временной проблемой, распределяя экономическую и социальную нагрузку в равной мере по всем имеющимся общинам и обеспечивая поддержание порядка и прежде всего предотвращение и, в случае необходимости, ликвидацию последствий актов насилия, совершенных против представителей меньшинств.
74. Принятие правительством СРЮ в июне 1996 года закона об амнистии в интересах лиц, уклонявшихся от военной службы, является обнадеживающим событием. Власти должны принять меры для обеспечения того, чтобы его положения применялись как можно шире и чтобы бывшие жители этого района могли вернуться, не испытывая страха. Также в интересах проявления доброй воли в Воеводине власти должны принять дополнительные меры укрепления доверия в интересах меньшинств, включая обеспечение более широкого использования языков меньшинств в официальных целях и выдачу

разрешений на распространение большего числа периодических изданий, представляющих интерес для меньшинств.

Е. Положение в Санджаке

75. Расположенный на границе с Боснией и Герцеговиной район, известный под названием Санджак, в административном отношении делится между Республикой Сербией и Республикой Черногорией. По данным переписи 1991 года, население этого района состояло примерно на 60% из мусульман и на 40% – из сербов и черногорцев. В сербской части Санджака большинство населения (около 63%) составляли мусульмане; в черногорской части соответствующая цифра равнялась примерно 47%. Однако вследствие крупномасштабных передвижений населения из этого района в последние пять лет эти соотношения, вероятно, существенно изменились.

76. Политическая напряженность сохраняется в районе Санджака со времени распада бывшей Югославии. Ситуация особенно обострилась в октябре 1991 года, когда Мусульманская партия демократического действия (СДА) Санджака организовала неофициальный референдум по вопросу об автономии района. Согласно сообщениям СДА, 98,9% голосов были поданы за автономию Санджака.

1. Полицейские злоупотребления и произвольные аресты

77. В ответ на сложившуюся в Санджаке взрывоопасную ситуацию власти Союзной Республики Югославии резко увеличили присутствие военных и полицейских подразделений в районе. В течение последних нескольких лет постоянно поступают сообщения о серьезных нарушениях прав человека, совершаемых как югославскими органами власти, так и полувоенными формированиями боснийских сербов, вторгающимися в Санджак из Республики Сербской. Действуя под предлогом поисков спрятанного оружия, полиция систематически проводит обыски домов мусульман в населенных пунктах района. В связи с этими рейдами, направленными в первую очередь против членов СДА, других политических активистов и журналистов, были получены сообщения и документальные подтверждения в отношении многочисленных случаев произвольных арестов, допросов и жестокого обращения или пыток. Власти практически не принимают мер для расследования или прекращения этих злоупотреблений. В настоящее время ситуация несколько успокоилась, и в прошлом году поступали сообщения лишь об отдельных инцидентах. В то же время совершенно очевидно, что правительство Союзной Республики Югославии должно провести расследование прошлых злоупотреблений, с тем чтобы предать виновных суду.

2. Запугивание и принудительное перемещение населения

78. Согласно сообщениям, практика преследования, запугивания и применения насилия в отношении местного мусульманского населения наиболее активно применялась в период с 1992 по 1994 год в районе Северина-Буковицы вблизи боснийской границы. Считается, что ответственность за большинство этих злоупотреблений несут нерегулярные и полувоенные

формирования боснийских сербов, однако, как представляется, югославская армия и полиция практически не принимали мер для прекращения вторжений и защиты населения. Имеются также сообщения о том, что в некоторых случаях военнослужащие и сотрудники полиции Союзной Республики Югославии принимали участие в насильственных нападениях.

79. В результате этого насилия с 1992 года примерно 60 000 – 80 000 мусульман покинули район Санджака и нашли убежище в различных странах западной Европы. Некоторые из примерно 3 000 беженцев, покинувших такие пограничные деревни, как Северин, Батковце, Кукуровицы и Саставцы, поселились в городе Прибой в сербской части Санджака, где 96 перемещенных мусульманских семей, т.е. около 500 человек, в настоящее время живут у друзей и родственников. Еще 46 мусульман, перемещенных из района Буковицы в Черногорию, поселились в городе Плевля. По оценкам, в районе Буковицы около 1 500 человек были вынуждены покинуть свои дома.

80. В ходе своей поездки в Санджак в начале мая 1996 года Специальный докладчик посетила деревню Северин, расположенную неподалеку от Прибоя. Ранее она получила сообщение о том, что в деревне осталось лишь 12 из 336 мусульман, которые проживали там ранее. Из этих сообщений также следовало, что большинство оставленных домов были разграблены, а некоторые из них в период с 1992 по 1994 год были сожжены местными гражданскими лицами и полувоенными бандами. В Северине Специальный докладчик смогла убедиться в том, что большинство оставленных домов действительно были разграблены, а в некоторых случаях частично уничтожены. Однако в большинстве случаев эти дома поддаются ремонту, и это дает основание надеяться на то, что перемещенные жители в конечном счете вернуться в деревню. В то же время совершенно очевидно, что для оценки общего масштаба разрушений необходимо провести обследование пострадавших деревень.

81. В Прибое Специальный докладчик смогла встретиться с представителями проживающих там перемещенных лиц. Большинство из них составляют фермеры, которые в настоящее время отрезаны от своих земель и поэтому не имеют источника доходов. Поскольку сербские власти не признают их в качестве перемещенных лиц, они испытывают серьезные трудности в получении правительственной помощи. Некоторые из перемещенных лиц, которые до войны работали на местных предприятиях в Прибое, смогли сохранить свою работу и живут в городе у друзей или знакомых. Большинство перемещенных лиц выразили желание возвратиться в свои дома, однако лишь при условии предоставления властями адекватных гарантий безопасности.

82. Большинство мусульман, остающихся в районе Северина, составляют престарелые лица, и единственным источником средств существования для них является помощь, оказываемая сочувствующими соседями-сербскими, поскольку власти оказывают им очень малую помощь. В районе Северина, в который можно добраться из Прибоя лишь по дороге, которая пересекает территорию Республики Сербской, оставшиеся мусульмане фактически являются изолированными. После похищения 17 мусульман из автобуса в октябре 1992 года власти, ссылаясь на соображения безопасности, не позволяют

мусульманам пользоваться дорогой, соединяющей Северин и Прибой. Таким образом, мусульмане в настоящее время вынуждены проходить пешком 40 км через горы, для того чтобы добраться до Прибоя. Для престарелых такая задача является явно невозможной. Другие деревни являются еще в большей степени изолированными, поскольку они расположены примерно в 120 км от Прибоя и их жители отрезаны от всех услуг, включая медицинское обслуживание и образование. По сообщениям, за последний год положение в области безопасности остающихся мусульман в Северине несколько улучшилось, после того как была создана новая полиция и полувоенные элементы ушли из этого района.

83. После ее поездки в район Прибоя Специальный докладчик несколько раз обсуждала бедственное положение перемещенных лиц с компетентными органами Сербии и Черногории и подчеркнула их ответственность за оказание помощи этим лицам в деле возвращения их в свои дома в условиях безопасности и достоинства. В этой связи она с надеждой отмечает, что правительство Черногории в сотрудничестве с управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в настоящее время готовит программу возвращения перемещенных лиц, находящихся в Плевле. Власти Черногории также признали сельских жителей, находящихся в Плевле, в качестве перемещенных лиц, и оказывают им помощь в удовлетворении их основных потребностей. В качестве первого этапа проекта возвращения 8 августа 1996 года при содействии министерства внутренних дел Черногории группа сельских жителей смогла впервые за несколько лет посетить и осмотреть свои дома в районе Буковицы. Перемещенные лица, находящиеся в Прибое, обратились к правительству Сербии с просьбой оказать им помощь в организации аналогичного посещения их домов в районе около Северина. Однако, как представляется, эта просьба осталась без ответа. Специальный докладчик призвала правительства, в том числе президента Сербии, предоставить этим лицам возможность посетить их дома и оказать им помощь в возможном возвращении. Однако в ходе встречи со Специальным докладчиком в Белграде в октябре 1996 года сербский министр внутренних дел никак не обнадежил ее в этой связи. Специальный докладчик намерена в ближайшие месяцы продолжить работу по этому вопросу с компетентными органами.

3. Похищения

84. В последние годы имело место несколько случаев крупномасштабных похищений мусульман, главным образом в районах вокруг Северина и Буковицы. 22 октября 1992 года 17 лиц из Северина были похищены из автобуса в деревне Миоце, как утверждает, полувоенными группировками. Это произошло на коротком участке дороги, проходящем через территорию Республики Сербской в Боснии и Герцеговине. 15 февраля 1993 года 11 мусульман были уведены из своих домов в черногорской деревне Буковица, как утверждают, нерегулярными формированиями боснийских сербов. Шесть из них позднее были возвращены, после того как их продержали три недели в полицейском участке в Кажнице, Республика Сербская. Как представляется, остальные пять человек были переданы соответствующим органам Боснии и Герцеговины в марте 1993 года в рамках обмена пленными. 27 февраля 1993 года на станции Стрпчи был остановлен пассажирский поезд, следовавший из Белграда в Бар. Группа вооруженных лиц, одетых в

защитную форму без знаков различия, сняла с поезда 19 мусульманских мужчин. Есть основания считать, что эта группа была перевезена на грузовиках в Визеград, Республика Сербская, где, как считается, все они были убиты. Поступали также сообщения о случаях не столь крупномасштабных похищений, последний из которых произошел 6 апреля 1993 года.

85. Официальное расследование этих похищений, проведенное сербскими и черногорскими министерствами внутренних дел, не дали результатов, и Специальный докладчик озабочена тем, что не было опубликовано официальных отчетов о ходе этих расследований. В октябре 1993 года черногорский парламент учредил специальный комитет для расследования похищения в Стрпче. Однако, по сообщениям, работа Комитета не дала никаких результатов, главным образом вследствие отсутствия сотрудничества со стороны министерства внутренних дел Черногории. Во время ее поездки в Приполе в мае 1996 года Специальный докладчик встретила с группой родственников лиц, похищенных в Стрпче, которые подтвердили, что они не получили никакой информации о судьбе членов своих семей. После своей поездки Специальный докладчик направила 31 мая 1996 года письмо министру внутренних дел Сербии с просьбой сообщить информацию о ходе расследования данных похищений. 24 июня 1996 года секретарь комиссии союзного правительства по гуманитарным вопросам и пропавшим без вести лицам г-н Максим Корач представил ответ на ее письмо, в котором он утверждал, что комиссии неизвестно об этих инцидентах. В полученном позднее письме сербского министра внутренних дел на имя Специального докладчика от июля 1996 года сообщается, что Республика Сербия не компетентна расследовать данный инцидент, поскольку он произошел на территории Республики Сербской в Боснии и Герцеговине. Однако министр отметил, что в целях выяснения вопроса о похищениях были установлены контакты с компетентными органами Республики Сербской.

86. В ходе своей поездки в Подгорицу 7 августа 1996 года Специальный докладчик встретила с министром внутренних дел Черногории и подробно обсудила с ним вышеупомянутые похищения. Хотя расследование, как представляется, продолжается, черногорские органы власти не представили никакой новой информации, проясняющей положение. Специальный докладчик в своих контактах с правительствами Сербии и Черногории подчеркнула, что они несут ответственность за расследование случаев похищений, и предложила создать международный орган экспертов для оказания содействия югославским органам в их работе.

4. Дискриминация

87. Хотя положение в области безопасности в районе Санджака, как представляется, за последний год улучшилось, Специальный докладчик получила целый ряд сообщений о дискриминации и неравном обращении с мусульманским населением, в особенности в области образования и возможностей получения работы.

88. Многие жалобы, поступившие от мусульман из Санджака, касаются несбалансированного содержания учебной программы школ. Хотя Специальный докладчик не могла проверить эти утверждения, учебная литература и учебные пособия, используемые в классах, как представляется, содержат очень мало элементов мусульманской культуры и истории. Также сообщается, что некоторые учебники по истории и географии содержат материалы, негативно, а иногда и враждебно, представляющие мусульман и их роль в истории района.

89. По сообщениям, в последние годы большое число медицинских работников мусульманского происхождения были уволены с работы. Согласно этим сообщениям, с 1992 года около 40% мусульманских врачей в районе были уволены или понижены в должности по нечетко сформулированным причинам. Как представляется, от этой формы дискриминации особенно страдают лица, не принадлежащие к правящей Социалистической партии. Были также получены сообщения об аналогичных увольнениях из полиции, армии, школ и других государственных учреждений. Специальный докладчик намерена продолжить изучение этих сообщений, и она вернется к этому вопросу в своих будущих докладах.

5. Выводы и рекомендации

90. Хотя число сопряженных с насилием нарушений прав человека мусульманского меньшинства в районе Санджака значительно сократилось, по-прежнему существует безотлагательная необходимость расследовать серьезные инциденты, имевшие место в период с 1992 года, и наказать виновных. Кроме того, властям Республики Сербии следует принять меры, для того чтобы исправить положение, в котором находятся перемещенные мусульмане, вынужденные бежать из своих домов в районе Прибоя. В этой связи следует всячески приветствовать инициативу властей Республики Черногории начать процесс возвращения в район Буковицы.

91. Нет ничего удивительного в том, что насилие, применявшееся в некоторых случаях органами власти Союзной Республики Югославии в отношении мусульманских жителей Санджака, неспособность органов власти должным образом отразить культурную самобытность мусульман в таких областях, как образование, и сохраняющаяся дискриминация породили недоверие у мусульманского меньшинства, проживающего в этом районе. Официальная политика и практика, осуществляемые властями Союзной Республики Югославии, не соответствуют их обязательствам по международному и национальному праву и должны быть в безотлагательном порядке пересмотрены.

92. Участие всех партий в выборах, которые состоятся в Союзной Республике Югославии в ноябре 1996 года, будет иметь позитивное значение для последующего развития событий в районе Санджака. Органам власти Союзной Республики Югославии следует способствовать улучшению обстановки в этом районе путем принятия новых мер, включая прекращение дискриминации в отношении мусульман на государственной службе и обеспечение их конструктивного участия в работе местных органов власти.

Ф. Болгарская община

93. В ходе своей поездки в Союзную Республику Югославию в мае 1996 года Специальный докладчик встретилась с представителями болгарской общины. Это меньшинство составляет около 0,3% населения Сербии (примерно 25 000 человек) и главным образом сосредоточено в юго-восточной части Сербии, в городах Димитровград, Босилеград и Звонце и вокруг них.

94. В основном сообщения и жалобы этой общины в связи с правами человека касаются образования. Согласно представленной правительством информации, обучение на болгарском языке ведется в 38 начальных школах в Босилеграде и Димитровграде. Однако Специальный докладчик была проинформирована о том, что в некоторых случаях местные органы просвещения отрицательно относятся к использованию учителями и учениками болгарского языка в школах. Кроме того, школы для болгарского меньшинства, по сообщениям, лишены права праздновать болгарский национальный праздник - День святых Кирилла и Мефодия. Большинство исторических памятников, имеющих большое значение для болгар, по сообщениям, находятся в упадке ввиду отсутствия ухода, и, как представляется, органы власти почти ничего не делают для улучшения сложившегося положения.

Г. Положение меньшинств в Республике Черногории

95. В ходе своей поездки в Подгорицу в августе 1996 года Специальный докладчик подробно обсудила положение проживающих в стране меньшинств с президентом Булатовичем и министрами внутренних дел и юстиции Республики Черногории. Эта поездка также включала встречи с представителями местных неправительственных организаций, в ходе которых был затронут ряд проблем, вызывающих особое беспокойство у местных хорватских и албанских меньшинств. Положение мусульманской общины в районе Санджака уже было рассмотрено выше.

96. Согласно статье 76 Конституции Республика Черногория создала Совет по защите прав национальных и этнических групп в целях защиты и поощрения этнических, культурных, лингвистических и религиозных особенностей и конституционных прав меньшинств. В состав Совета, который назначается парламентом, входят представители групп меньшинств, а также политические деятели и эксперты, и его возглавляет президент Республики. Этот орган занимается главным образом надзором за подготовкой законодательства и формулированием правительственной политики в области защиты меньшинств.

1. Албанское меньшинство

97. Этнические албанцы составляют около 7% населения Черногории и проживают главным образом в населенных пунктах, расположенных вокруг города Ульцинь. Эта преимущественно мусульманская община также пострадала от враждебной атмосферы

военных лет, главным образом в результате разжигания ненависти в средствах массовой информации и преследований со стороны радикально настроенных элементов. Однако близость границы с Албанией, которую можно было относительно легко пересекать, позволила этой общине поддерживать как культурные, так и экономические связи с Албанией, и в результате она оказалась менее изолированной и уязвимой, чем другие меньшинства. Большинство жалоб, поступающих от албанцев, касаются системы образования, и особенно учебной программы, которая содержит очень мало ссылок на албанскую культуру и историю. Хотя в муниципалитетах, населенных преимущественно албанцами, имеются начальные школы с преподаванием на албанском языке, среднее и высшее образование можно получить лишь на языке большинства.

98. В политической жизни Черногории албанцы представлены Демократической партией албанцев. Согласно имеющейся информации, государственные средства массовой информации редко сообщают о деятельности этой партии и публикуют ее заявления. По некоторым утверждениям, местные албанцы считают, что передачи, транслируемые государственным телевидением и радио на албанском языке, отражают лишь мнение центрального правительства в Подгорице, а не интересы и заботы этой группы меньшинства. Радиостанция в Ульцине, которая подчиняется возглавляемым албанцами местным органам управления, транслирует половину своих программ на албанском языке. Однако передачи этой радиостанции можно принимать лишь в самом городе. Примерно четыре года назад "КОХА", единственный журнал новостей, издаваемый в Черногории на албанском языке, был закрыт ввиду экономических затруднений. Группа местных журналистов выступила с инициативой создать новую ежедневную газету на албанском языке, однако финансовые трудности пока что препятствуют ее публикации.

2. Хорватское меньшинство

99. Согласно данным переписи населения 1991 года, хорваты составляют около 1% населения Черногории. Большинство из них проживает в западной части Республики в районе городов Тиват и Котор, недалеко от хорватской границы, где в последние годы сохранялась напряженная обстановка. По сообщениям, местное хорватское население, особенно в 1992-1994 годах, страдало от запугивания, угроз и, в некоторых случаях, от насильственных нападений, совершаемых главным образом экстремистскими элементами. Местные католические священники, по утверждениям, подвергались словесным оскорблениям и получали телефонные звонки угрожающего содержания. Хотя полиция, как представляется, предприняла некоторые действия в целях борьбы с насилием, расследование этих инцидентов не дало результатов. Вследствие такого запугивания и сложной экономической и социальной ситуации в районе большое число хорватов уехали в Хорватию, главным образом в начале войны. По сообщениям, в Тивате доля хорватов в общей численности населения сократилась с 50% в довоенный период до 20%. Поскольку уезжали в большинстве своем молодые и хорошо образованные люди, есть основания опасаться, что такой массовый исход будет иметь серьезные последствия для будущих перспектив хорватского меньшинства Черногории.

100. Сегодняшние проблемы хорватского населения касаются главным образом дискриминации в области занятости. Большинство хорватов в районе Котора традиционно работали в судостроительной промышленности. Ввиду экономических трудностей в этом районе произошел резкий рост уровня безработицы, и, по некоторым утверждениям, хорватов зачастую увольняли в первую очередь. По сообщениям, хорватов также увольняли с должностей в государственном секторе, в особенности в судах и школах в Тивате и Которе.

III. ПОЛОЖЕНИЕ МЕНЬШИНСТВ В РЕСПУБЛИКЕ ХОРВАТИИ

A. История вопроса

101. Республика Хорватия, провозгласившая свою независимость от СФРЮ в 1991 году, представляет собой многоэтническое общество, подавляющее большинство которого составляют хорваты. По данным переписи 1991 года, общая численность населения страны равнялась 4 780 000 человек, из которых 84% составляли хорваты, за которыми следовали сербы (12%), мусульмане (0,9%), словенцы (0,5%), венгры (0,5%), итальянцы (0,4%), чехи (0,3%) и небольшое число черногорцев, албанцев, немцев, рома и представителей других групп. Летом 1995 года численность сербов в Хорватии резко сократилась, поскольку около одной трети из примерно 581 000 сербов, проживавших там до войны, бежали из Хорватии в соседние страны, главным образом в Боснию и Герцеговину и Союзную Республику Югославию, после успешно проведенной Хорватией военной операции против самопровозглашенной "Республики Сербская Краина (РСК)". Однако многие хорватские сербы по целому ряду причин, включая соображения личной безопасности и перспективы будущей жизни в хорватском обществе, покинули страну еще раньше, в годы, последовавшие после провозглашения Хорватией независимости.

102. До 1991 года сербы проживали на всей территории Хорватии, главным образом в городских центрах Загреб и Сплит, в пограничных районах, прилежащих к северо-западной и западной части Боснии и Герцеговины и на обширных территориях Восточной и Западной Славонии в восточной части страны. После провозглашения Хорватией независимости в 1991 году политические лидеры де-факто значительной части хорватских сербов приняли в одностороннем порядке решение создать свое государство, так называемую "РСК", в пограничных районах с Боснией и Герцеговиной и Республикой Сербией, и объявили о своем отделении от Хорватии. После этого начались жестокие боевые действия между силами хорватского правительства и силами "РСК". Затем под эгидой Организации Объединенных Наций в 1992 году была достигнута договоренность о прекращении огня, которая часто нарушалась. В течение последующих четырех лет Хорватия фактически оставалась разделенной, при этом органы власти де-факто "РСК" контролировали примерно 25% территории страны.

103. Территория, контролировавшаяся "РСК", разделялась на четыре части, которые носили название "зон безопасности Организации Объединенных Наций" (ЮНПА) и которые были известны как секторы "Восток", "Запад", "Север" и "Юг", где силы по

поддержанию мира Организации Объединенных Наций следили за соблюдением соглашения о прекращении огня, в то время как предпринимались попытки урегулировать разногласия двух сторон. Эти попытки в целом не принесли плодов, ситуация зашла в тупик, и периодические вспышки боевых действий продолжались до 1995 года, когда правительство Хорватии осуществило военную операцию, для того чтобы вернуть контроль над тремя из четырех ЮНПА. В результате этих военных действий в 1995 году из Хорватии, из территории, контролируемой "РСК", в соседние страны бежало от 150 000 до 200 000 человек, главным образом хорватских сербов.

104. Что касается четвертой ЮНПА, т.е. сектора "Восток", расположенного в районе Восточной Славонии, граничащем с Республикой Сербия, то в Основном соглашении о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, заключенном в декабре 1995 года между правительством и сербскими органами власти де-факто, предусматривается мирная реинтеграция этой территории в состав Хорватии в период продолжительностью от одного года до двух лет. В настоящее время район Восточной Славонии находится под управлением Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС), которой поручено следить за осуществлением процесса реинтеграции.

105. Подробное изучение многочисленных причин, по которым часть хорватских сербов выступила за отделение от Хорватии, выходит за рамки настоящего доклада, хотя они в определенной степени были рассмотрены. Чрезвычайно актуальный вопрос заключается в том, в какой степени нынешняя политика и практика Хорватии могут способствовать удовлетворению законных интересов сербского меньшинства в Хорватии и обеспечить его статус в рамках Конституции страны. Этот вопрос, а также подход Хорватии к меньшинствам в целом, поскольку в стране проживают и другие (менее многочисленные) группы меньшинств, рассматривается в последующих пунктах. При этом учитывается документ, представленный Специальному докладчику в июне 1996 года правительством Хорватии и озаглавленный "Доклад правительства Республики Хорватии об осуществлении культурной автономии членов этнических и национальных общин или меньшинств в Республике Хорватии", а также информация, собранная в независимом порядке отделением на местах Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Загребе.

В. Положение национального и международного права

1. Конституция и другие национальные законодательные акты

106. Конституция Республики Хорватии, принятая в 1991 году, провозгласила создание Хорватии как "национального государства хорватского народа и государства представителей других народов и меньшинств, являющихся его гражданами: сербов, мусульман, словенцев, чехов, словаков, итальянцев, венгров, евреев и других, - которым гарантируется равенство с гражданами хорватской национальности и реализация их этнических прав в соответствии с демократическими нормами Организации Объединенных

Наций и свободных стран мира" (преамбула). Конституция предусматривает равенство всех граждан перед законом (статья 14), равенство прав членов всех национальностей и меньшинств (статья 15), свободу представителей всех народов и меньшинств выражать свои национальные особенности, пользоваться своим языком и письменностью, а также право на автономию (статья 15). Любые призывы к национальной, расовой или религиозной ненависти и разжигание такой ненависти, а также любые формы нетерпимости запрещены и преследуются по закону (статья 39).

107. Прежние основы республиканского устройства Социалистической Республики Хорватии, а также Социалистической Федеративной Республики Югославии предусматривали, что сербы и хорваты являлись народами, составлявшими государство. В Конституции 1991 года эта классификация претерпела изменения, поскольку сербы в ней классифицируются как одна из групп "других народов и меньшинств", которой гарантируется равенство и которая наряду с "хорватским народом" образует гражданскую основу государства. Тот факт, что сербы утратили статус "составляющего народа" и получили иной статус, который считается более низким в правовой иерархии, без сомнения, сыграл свою роль в решении некоторых сербов попытаться отделиться в 1991 году от Хорватии.

108. В соответствии со статьями 14 и 15 Конституции хорватское правительство в 1991 году приняло Конституционный закон о правах человека и свободах и о правах национальных и этнических общин или меньшинств в Республике Хорватии (ниже именуемый "Конституционным законом о правах человека"). Этот закон, содержащий прямые ссылки на международные обязательства Хорватии и соответствующие нормы международного права ^{7/}, предусматривает важные меры по защите и поощрению прав меньшинств. Они включают право на культурную автономию (статья 5), соблюдение принципов недискриминации и права на самобытность, культуру, религию, образование и употребление языка и алфавита в государственной и частной сферах (статья 6), защиту права на равенство в участии в ведении государственных дел (статья 6), а также учреждение особого политического статуса, допускающего ограниченную форму самоуправления, для районов, в которых члены этнических и национальных общин или

^{7/} К их числу относятся Всеобщая декларация прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Заключительный акт Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе (Заключительный акт Хельсинкской конференции), Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод и протоколы к ней, а также Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

меньшинств составляют большинство населения (статья 13) 8/. Статья 18 предоставляет особые права представительства на национальном уровне группам населения, составляющим более 8% общей численности населения страны.

109. Статьи 13 и 18 относятся к числу тех положений Конституционного закона о правах человека, действие которых было приостановлено правительством в сентябре 1995 года после начала Хорватией военных действий против "РСК". Согласно этому решению действие данных статей было приостановлено до проведения следующей переписи населения. По мнению правительства, переселение большого числа сербов с территории Хорватии привело к тому, что положения закона, предоставляющие хорватским сербам особые права самоуправления и национального представительства, утратили силу. Поскольку сербы уже не составляют более 8% населения страны, то, по утверждению правительства, они не могут более пользоваться положениями закона, касающимися пропорционального представительства в хорватском парламенте, правительстве и верховных судебных органах, и, кроме того, районы, в которых ранее сербы составляли большинство населения, не могут более пользоваться правом на ограниченное самоуправление. В результате приостановления действия этих статей число мест, зарезервированных в парламенте за хорватскими сербами, сократилось с 13 до 3 и были резко ограничены возможности участия хорватских сербов в работе местных органов управления. Решение Хорватии о приостановлении действия этих положений закона вызвало резкую международную реакцию, включая неоднократные призывы Совета Безопасности к Хорватии вновь ввести в действие приостановленные положения 9/.

110. Хорватское законодательство содержит и другие важные положения, касающиеся прав хорватских сербов и других меньшинств. Они включают Хартию прав сербов и других национальностей, провозглашенную в 1991 году и гарантирующую свободу слова, свободу употребления национального языка, свободу самобытности и культуры, а также свободу политической деятельности и ассоциаций. Правительство также учредило Управление по межэтническим отношениям, которое должно было способствовать осуществлению политики и содействовать налаживанию гармоничных межэтнических отношений.

8/ Статья 21 Конституции предоставляла особый политический статус двум районам, в которых сербы составляют большинство населения и которые расположены вокруг городов Глина и Книн неподалеку от границы с Боснией и Герцеговиной. Впоследствии они превратились в сектора "Север" и "Юг" отделившейся "РСК".

9/ См., например, S/PRST/1996/29 (3 июля 1996 года).

111. Многие законодательные нормы, регулирующие различные аспекты прав меньшинств в Хорватии, непосредственно вытекают из положений Конституции, тогда как другие аспекты регулируются общенациональными и местными правилами. Продолжают действовать важные законодательные акты, касающиеся таких вопросов, как образование, средства массовой информации и культурная жизнь. Правительство Хорватии проинформировало Специального докладчика о том, что в настоящее время готовится новый законопроект об образовании на языках национальных меньшинств.

2. Международные обязательства

112. Как и другие страны бывшей Югославии, Хорватия является государством – участником основных международных договоров, которые касаются поощрения и защиты прав человека и охватывают права и свободы меньшинств, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о ликвидации расовой дискриминации и Конвенцию о правах ребенка. Правительство поддерживает конструктивный диалог с различными органами, которые следят за выполнением этих договоров. Хорватия, которая недавно была принята в Совет Европы, также заявила о своей решимости выполнять положения Европейской конвенции о правах человека и основных свободах, а также положения Заключительного акта Хельсинкской конференции.

113. Хорватия заключила целый ряд двусторонних и многосторонних соглашений, направленных на защиту интересов групп меньшинств. Они включают Меморандум о взаимопонимании о защите итальянского меньшинства в Хорватии, подписанный с правительством Италии в 1992 году, Декларацию о правах меньшинств, принятую совместно с Венгрией и Украиной, а также другие соглашения, достигнутые со Словенией и Румынией. Особо следует отметить соглашение, заключенное с Союзной Республикой Югославией 23 августа 1996 года, которое представляет собой важный шаг вперед в деле защиты сербских и хорватских меньшинств в этих двух странах и которое будет более подробно рассмотрено ниже.

3. Национальные механизмы правовой защиты, открытые для членов групп меньшинств

114. Конституционный закон о правах человека предусматривает в статье 61, что районы с "особым статусом", т.е. установленные районы с сербским большинством, могут обращаться в Конституционный суд, если они считают, что решения органов власти нарушают права защищаемой общины или меньшинства. Однако Хорватия в своем решении от сентября 1995 года приостановила действие статьи 61. Конституционный закон о правах человека далее предусматривает создание временного суда по правам человека. Этот механизм так и не был создан, несмотря на настоятельные рекомендации различных органов, включая Специального докладчика. Совет Европы пришел к выводу о том, что создание такого суда является нецелесообразным, поскольку Хорватия, вероятно, вскоре вступит в Совет и, таким образом, будет подпадать под юрисдикцию Европейского

суда по правам человека. Однако Европейская комиссия Совета по защите демократии на основе права (Венецианская комиссия) рекомендовала Хорватии рассмотреть вопрос о принятии поправок к Конституции, которые изменили бы порядок работы Конституционного суда и позволили бы ему заседать в расширенном составе с участием международных судей, когда он рассматривает вопросы, касающиеся прав меньшинств 10/.

115. Что касается приостановления действия некоторых положений Конституционного закона о правах человека, то Венецианская комиссия пришла к выводу о том, что "приостановление действия данного закона не являлось необходимой мерой". Комиссия также отметила, что "Эти положения вполне могли бы оставаться в силе, хотя в данном случае они временно не имели бы практического применения ввиду происшедших демографических изменений... Кроме того, докладчики обеспокоены неизбежным неблагоприятным психологическим воздействием этого решения на меньшинства и перемещенных лиц, которые хотели бы возвратиться в Хорватию или не покидать ее... По мнению докладчиков, конституционный закон 1991 года, лишенный вышеупомянутых положений, не может рассматриваться как адекватная реакция на новую ситуацию. Необходимо провести пересмотр положений, действие которых приостановлено..." 11/.

116. В 1992 году Хорватия приняла закон, предусматривающий создание института омбудсмена (по-хорватски *pučki pravobranitelj*, т.е. "защитник прав людей"). Омбудсмен, которым, согласно закону, должен являться авторитетный защитник прав человека, пользуется значительной свободой действий в деле расследования сообщений о нарушениях прав человека. Согласно закону, институт омбудсмена является независимым, и он должен осуществлять свою деятельность с учетом как хорватского права, так и международных обязательств страны. Омбудсмен может получать индивидуальные жалобы, имеет доступ ко всем официальным документам и может возбуждать уголовные и дисциплинарные разбирательства, хотя он и не полномочен выносить решения, обеспеченные правовыми санкциями.

117. Специальный докладчик в прошлом уже выражала озабоченность в отношении деятельности омбудсменов в Хорватии 12/. Первый омбудсмен, назначенный в

10/ European Commission for Democracy through Law (Venice Commission), "Report on the Implementation of the Constitutional Law on Human Rights and Freedoms and on the Rights in Ethnic Communities and Minorities in the Republic of Croatia" (CDL(96)26) (Strasbourg, 24 May 1996).

11/ Ibid., para. 9.

12/ См. E/CN.4/1994/110 (21 февраля 1994 года).

1993 году, по сообщениям, неэффективно выполнял свои обязанности. В июне 1996 года был назначен новый омбудсмен. Правительство Хорватии уведомило Специального докладчика о том, что управление омбудсмена вскоре будет усилено: число его заместителей будет увеличено с 3 до 20 человек, что позволит управлению быть представленным в каждом районе страны.

4. Гражданство

118. Как отмечалось ранее, эффективный доступ к гражданству является предпосылкой для полного доступа к государственной системе защищенности, включая защиту прав меньшинств. После распада государства меньшинства в странах-правопреемниках могут сталкиваться с необычными трудностями в деле урегулирования своего гражданства. Согласно сообщениям, так обстоит дело и в Хорватии.

119. В 1991 году хорватский парламент принял закон о гражданстве. Специальный докладчик была проинформирована о том, что представители меньшинств в Хорватии, особенно сербы, сталкиваются с трудностями в деле приобретения гражданства, на которое, как представляется, они имеют право. Отчасти проблемы обусловлены тем положением закона, которое предусматривает, что гражданство может быть предоставлено, в частности, если есть основание считать, что заявитель "соблюдает правовые нормы и обычаи, существующие в Республике Хорватии, и что он признает хорватскую культуру" (статья 8). Согласно статье 26, министерство внутренних дел может отказать в просьбе о предоставлении гражданства, "если оно считает, что такой отказ отвечает интересам Республики Хорватии". Специальный докладчик получала сообщения о том, что на основании этого положения хорватским сербам отказывали в предоставлении гражданства без каких-либо дальнейших разъяснений.

120. Вопрос о доступе к гражданству приобрел особую актуальность для лиц, которые проживают в бывших секторах и которые за время существования сербского режима де-факто не имели возможности обратиться с просьбой о предоставлении им гражданства. В настоящее время Хорватия открыла в бывших секторах "Запад", "Север" и "Юг" учреждения для обработки заявлений о предоставлении гражданства и других социальных благ и при содействии ВАООНВС принимает аналогичные меры в интересах лиц, проживающих в бывшем секторе "Восток". Специальный докладчик была проинформирована о том, что в некоторых районах процедуры рассмотрения заявлений о предоставлении гражданства и социальных льгот осуществляются эффективно, тогда как в других районах обработка заявлений от хорватских сербов, как представляется, тормозится. Из бывших секторов "Север" и "Юг" были получены сообщения о том, что сербы сталкиваются с враждебным отношением и отсутствием сотрудничества со стороны местных правительственных должностных лиц в деле обработки заявлений.

121. Было также отмечено, что некоторые лица, в том числе мусульмане, которые до войны проживали в Хорватии, в районах, граничащих с Велика-Кладуша в Боснии и Герцеговине, и которые в течение четырех лет боевых действий пользовались убежищем в

районе Велика-Кладуше, сталкиваются с определенными проблемами. По сообщениям, выезд этих людей из Хорватии используется в качестве основания для того, чтобы отказывать им в гражданстве после возвращения.

122. Одной из наиболее серьезных проблем, связанных с гражданством, является положение более 200 000 беженцев из числа хорватских сербов, которые в настоящее время проживают в Союзной Республике Югославии. Хотя многие из них могут со всеми основаниями претендовать на гражданство, их неспособность доказать эти права в существующих условиях ставит их в трудное положение, и для всех практических целей они являются лицами без гражданства. Хорватия пока что не смогла адекватно решить эту проблему, а напротив, использовала отсутствие этих лиц на сербской территории как основание для оправдания решения о приостановлении действия конституционных положений, касающихся прав сербского меньшинства. Положение этих хорватских сербов можно сравнить с положением хорватских экспатриантов, которые, даже если они в настоящее время не желают возвращаться в Хорватию, могут получить хорватское гражданство за границей и могут согласно законодательству участвовать в хорватских выборах.

С. Текущее положение сербов в Хорватии

1. Безопасность личности

123. Наиболее серьезной проблемой в области прав человека в Хорватии является положение сербов, все еще проживающих в бывших секторах "Запад", "Север" и "Юг". В своих предыдущих докладах Специальный докладчик подробно рассказала о вопиющих нарушениях прав человека, жертвами которых были хорватские сербы в этих районах после проведения в прошлом году военных операций "Молния" и "Шторм", а также вследствие неспособности хорватского правительства обеспечить их эффективную защиту 13/. По оценкам сотрудников Организации Объединенных Наций, за несколько недель после военных операций было убито по меньшей мере 150 человек и было совершено по меньшей мере 5 000 поджогов. Международные наблюдатели отчасти объясняют сложившуюся обстановку беззакония отсутствием адекватных и профессиональных полицейских сил в этом районе 14/.

13/ См. A/50/727-S/1995/933, приложение (7 ноября 1995 года); E/CN.4/1996/63 (14 марта 1996 года).

14/ См. например, S/1996/456 (21 июня 1996 года); S/1996/109 (14 февраля 1996 года).

124. В письме на имя Председателя Комиссии по правам человека от 22 августа 1996 года Специальный докладчик сообщила о своих впечатлениях после поездки в бывшие сектора "Север" и "Юг". В частности, в письме сообщалось следующее:

"К сожалению, один год спустя после проведения операции "Шторм" совершенно очевидно, что хорватские власти не обеспечивают адекватную безопасность жителей бывших секторов "Север" и "Юг". В ходе моей поездки я узнала о многочисленных случаях грабежей, поджогов и запугиваний в данном районе, при этом в большинстве случаев жертвами являлись хорватские сербы. Существует также серьезная новая проблема применения взрывных устройств, в результате чего погибло по меньшей мере три человека. Я встретила женщину, которая, также как и ее муж, получила тяжелые телесные повреждения в результате взрыва, происшедшего в тот момент, когда они входили в свой дом, расположенный неподалеку от Кореницы, 24 мая 1996 года. В результате она получила перелом руки и несколько серьезных осколочных ранений, а у ее мужа, который по-прежнему находится в больнице, - перелом обеих ног...

Г-н Председатель, сохраняющаяся столь длительное время обстановка отсутствия безопасности в бывших секторах "Север" и "Юг" после военных действий вынуждает меня прийти к выводу о том, что хорватские органы власти не желают принимать решительные превентивные меры для обеспечения безопасности местных жителей. Эта ситуация вызывает у меня глубокое беспокойство по целому ряду причин, в том числе вследствие ее вероятного воздействия на решения хорватских сербов, которые обдумывают вопрос о том, чтобы остаться в этом районе или вернуться в него".

125. В своем письме на имя Председателя Комиссии по правам человека в сентябре 1996 года министр иностранных дел Хорватии ответил на замечания Специального докладчика в отношении инцидентов, сопряженных с насилием. В частности, министр сообщил следующее:

"Для обеспечения правопорядка на освобожденных территориях хорватское правительство к настоящему времени приняло серьезные меры в целях обеспечения безопасности населения, проживающего в этих районах, включая развертывание дополнительных полицейских сил. Эти меры не могут быть поставлены под сомнение, несмотря на несколько прискорбных инцидентов, упомянутых в письме Специального докладчика.

В первоначальный период вследствие отсутствия достаточного количества сотрудников правоохранительных органов в этих районах имели место определенные проблемы, хотя к настоящему времени ситуацию удалось значительным образом улучшить. Кроме того, позитивные усилия Хорватии были признаны в нескольких докладах Генерального секретаря, Верховного комиссара по правам человека и Специального докладчика".

126. Однако, несмотря на утверждения правительства о принятых им мерах, вплоть до сентября 1996 года продолжали поступать сообщения о применении в бывших секторах насилия в отношении хорватских сербов. Например, 11 сентября 1996 года супружеская чета, смешанной (сербо-хорватской) национальности была убита, а их дом сожжен во время нападения на деревню Буковица (бывший сектор "Север"). 2 сентября в Марице (бывший сектор "Юг") три грабителя напали на сербскую женщину, когда она попыталась помешать им украсть черепицу с крыши ее дома. Они забросали ее камнями, а затем застрелили ее из пистолета, когда она попыталась бежать.

127. Специальный докладчик отмечала также и другие проблемы, вызывающие беспокойство сербов в Хорватии, включая вопрос о правах собственности. В ходе своей поездки в августе 1996 года она узнала о многочисленных случаях, когда хорватские сербы, пытавшиеся вернуться в свои дома в бывших секторах, не могли въехать в эти дома, поскольку они уже были заняты хорватскими беженцами, главным образом из Боснии и Герцеговины. Хотя Специальный докладчик считает, что беженцев как группу не следует винить за сложившуюся ситуацию, совершенно очевидно, что хорватские власти должны принять твердые меры для гарантирования прав собственности сербов в бывших секторах. Как уже отмечалось выше, беспокойство вызывают также трудности, с которыми сталкиваются хорватские сербы в деле оформления документов, необходимых для получения социальных льгот. С другой стороны, заслуживают высокой оценки позитивные шаги правительства Хорватии, предпринимаемые в сотрудничестве с международными учреждениями в целях облегчения бедственного положения хорватских сербов, которые проживают в бывших секторах "Запад", "Север" и "Юг" и значительную часть которых составляют престарелые лица.

128. Успешный или неудачный исход принимаемых Хорватией мер по созданию приемлемых условий безопасности и достоинства для сербского населения бывших секторов в конечном итоге будет зависеть от того, какая доля из 150 000 - 200 000 сербских беженцев, находящихся в настоящее время в Союзной Республике Югославии, сможет и пожелает вернуться обратно в страну. Хорватское правительство сообщило, что по состоянию на 12 октября 1996 года примерно 12 000 человек получили разрешение вернуться главным образом на основе подтверждения их гражданства или по причинам воссоединения семей. Однако в ходе своей поездки в бывшие сектора "Север" и "Юг" в августе 1996 года Специальный докладчик пришла к выводу, что менее 2 000 из этих лиц фактически вернулись в места своего жительства в этих секторах.

129. В своих докладах, опубликованных с 1993 года, Специальный докладчик описывает проблемы, с которыми сталкивается сербское население Хорватии в различных населенных пунктах по всей территории страны. Они включают убийства, совершаемые явно по национальным мотивам, например убийство семьи Жек в Загребе в 1991 году и убийства

лиц, которые, по подозрениям, являлись сербами, в военных казармах Лора в Сплите в 1992 году 15/, при этом ни одно из этих убийств не было успешно расследовано органами власти. Специальный докладчик представила подробную информацию о насильственных выселениях, главным образом сербов, из принадлежащих государству жилых помещений (эти выселения, как правило, не опротестовываются судами), а также о дискриминации в области занятости 16/. Имели место также призывы к разжиганию национальной ненависти в публичных заявлениях, при этом, как представляется, судебными органами не было принято никаких мер 17/.

130. Одной из проблем в Хорватии является также отражение культуры сербов в учебных программах в соответствии с национальным законодательством и международными правовыми обязательствами Хорватии. Во время военных действий между правительством и "РСК" в этой связи почти не принималось никаких мер. В некоторых общинах, в том числе в Пуле, Риеке и Горски-Котар, учебные программы включали аспекты сербской религиозной культуры. Однако, по сообщениям, из учебных программ школ были исключены ссылки на сербскую историю, литературу и культуру, и не проводилось обучение кириллице, которая исторически используется сербами. В настоящее время сербы в Хорватии по-прежнему не имеют специальных учебников по своему языку, культуре и истории. Однако в течение последних нескольких лет сербская культурная ассоциация "Просвещение" сотрудничает с хорватским министерством просвещения и спорта в целях разработки программы обучения для начальных школ. 23 сентября 1996 года министерство приняло решение осуществить рекомендации, высказанные ассоциацией "Просвещения" в отношении специальных учебных программ для хорватских сербов. Специальный докладчик также хотела бы отметить, что в августе 1996 года в Перое министерство просвещения в сотрудничестве с ассоциацией "Просвещение" организовало летнюю школу для 57 сербских семей.

2. Перспективы сербской общины на будущее

131. Обнадеживающим примером совместного проживания хорватских и сербских общин в условиях мира и сотрудничества в Хорватии является район Горски-Котар в западной части

15/ См. A/49/641-S/1994/1252 (4 ноября 1994 года).

16/ Там же. См. также, например, E/CN.4/1994/110 (21 февраля 1994 года); E/CN.4/1995/57 (16 января 1995 года).

17/ См., например, E/CN.4/1995/54 и Corr.1 ("Специальный доклад по вопросу о средствах массовой информации") (13 декабря 1994 года).

страны, между Загребом и Риекой. Несмотря на то, что всего лишь в нескольких километрах велись бои между хорватами и сербами, люди в этом районе жили в условиях взаимного уважения с момента провозглашения независимости Хорватии. Сербы, которые в некоторых общинах составляют большинство местного населения, пропорционально представлены в органах местного управления и занимают достаточно большую долю рабочих мест в местной экономике. Было открыто местное отделение ассоциации "Просвещение", которое намерено пропагандировать сербскую культурную самобытность, действуя в рамках хорватского законодательства.

132. Следует надеяться, что серьезные инициативы, предпринятые в течение предыдущего года, включая подписание Основного соглашения о районе Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема в декабре 1995 года и Соглашения о нормализации отношений между Республикой Хорватии и Союзной Республикой Югославией в августе 1996 года, будут способствовать более полному уважению прав сербского населения Хорватии. В последнем Соглашении содержатся важные обязательства, в том числе в статье 8 стороны гарантируют сербам и черногорцам в Республике Хорватии и хорватам в Союзной Республике Югославии обеспечение "всех прав, которые они имеют согласно международному праву".

D. Положение других меньшинств в Хорватии

133. Помимо сербов, в ходе переписи 1991 года в Хорватии были зарегистрированы следующие крупные меньшинства, численность которых не превышает 50 000 человек: мусульмане (43 000 человек), венгры (22 000 человек), словенцы (22 000 человек), итальянцы (21 000 человек) и чехи (13 000 человек).

134. Согласно Конституционному закону о правах человека общины меньшинств, население которых составляет менее 8% от общенациональной численности населения, имеют право избирать пять представителей в палату представителей хорватского парламента. В законе также предусматривается, что такие меньшинства имеют право быть представленными в органах местного самоуправления пропорционально их доле в численности местного населения.

135. Мусульмане, которые являются второй по численности группой меньшинств в Хорватии, как представляется, не имеют всей совокупности прав, несмотря на значительную численность этой группы. Из пяти представителей групп меньшинств, население которых составляет менее 8% общей численности населения страны, ни один не является мусульманином, и таким образом данная группа не имеет политического представительства. О проблемах, с которыми мусульмане сталкиваются при приобретении хорватского гражданства, уже упоминалось выше, и Специальный докладчик также получала сообщения о дискриминации в области занятости. В сфере культуры мусульманская община стремится сохранить свою самобытность, в том числе в рамках мечети в Загребе и культурного общества "Препород".

136. Итальянцы составляют примерно 10% от 200 000 человек, проживающих на Истрианском полуострове Истрия на западе Хорватии. Итальянское меньшинство сформировало действенные политические партии и оказывает существенное влияние на местные события в Истрии. Однако имели место определенные трения с центральным правительством по вопросу о масштабах самоуправления в данном районе. В феврале 1995 года конституционный суд отменил 18 из 36 положений Статута округа Истрия, в том числе некоторые положения, касающиеся языков, сочтя, что эти положения выходят за рамки местного самоуправления. Имели место также расхождения мнений по вопросу о контроле за поступлениями от местного налогообложения.

137. Итальянское меньшинство разработало программу сохранения своей культурной самобытности, в частности в области образования. Местные средства массовой информации уделяют большое внимание проблемам, представляющим интерес для итальянского меньшинства. По сообщению правительства, в ближайшее время должно быть ратифицировано двустороннее соглашение с Италией по вопросу о защите данного меньшинства.

138. В том что касается культуры, хорватское законодательство содержит многочисленные положения, предусматривающие развитие самобытности национальных меньшинств. По сообщению правительства, школы, посещаемые учениками из числа меньшинств, имеют, помимо стандартных программ, специальные учебные программы, цель которых заключается в преподавании учащимся истории, географии, искусства и музыки на их родном языке. Такие специальные учебные программы в настоящее время имеются для представителей итальянского, венгерского, чешского, словацкого, русинского и украинского меньшинств. Решения в отношении того, какую именно учебную программу использовать в различных школах, принимаются на местном уровне самими общинами меньшинств в консультации с местными органами просвещения. Большинство учебников, используемых в Хорватии, переведены с хорватского на языки меньшинств для использования в этих школах.

139. Правительство проинформировало Специального докладчика о том, что в 1995 году Хорватский союз народа рома опубликовал сборник исследований по вопросу об образовании рома в Хорватии, который представляет собой первое издание такого рода по этому вопросу в стране. В августе 1995 года при содействии министерства просвещения и спорта и Хорватского союза ассоциаций народа рома была организована летняя школа для хорватских детей из числа народа рома, в которой занимались примерно 50 учащихся.

140. Для общин меньшинств имеются многочисленные публикации и радиопрограммы на их языках, и государственное телевидение время от времени транслирует программы об общинах меньшинств или для них. Культурные общества по всей территории страны организуют мероприятия, включая театральные пьесы и концерты на различных языках, и в стране имеются библиотеки и музеи, занимающиеся сохранением и пропагандой культурного наследия.

Е. Выводы и рекомендации

141. Тяжелые последствия войны в Хорватии возлагают на правительство исключительно важную обязанность принять решительные меры для поощрения прав хорватских сербов. К сожалению, несмотря на некоторые позитивные меры, правительство сделало также несколько крупных шагов назад. Хорватии следует незамедлительно восстановить конституционные положения, действие которых было временно приостановлено, и не в последнюю очередь ввиду того, что во многих случаях этот закон защищает интересы лиц, которые имеют право на хорватское гражданство и которые в настоящее время являются беженцами в соседней Союзной Республике Югославии.

142. Хотя правительство утверждает, что оно приняло решительные меры для обеспечения адекватной безопасности сербов, оставшихся в бывших секторах, сообщения о продолжении злоупотреблений и беззакония свидетельствуют о том, что эти меры не являются достаточными. Сообщения о невозможности получить документы, подтверждающие гражданство, о дискриминации в области занятости и о других проблемах приводят к выводу о том, что после принятия в 1991 году Конституции Хорватии правовой статус сербов действительно подвергается эрозии.

143. Гражданская война в Хорватии принесла неописуемые страдания гражданам Хорватии, как сербам, так и хорватам. Чрезвычайно важно, чтобы эти два народа использовали открывающуюся в условиях мира возможность для того, чтобы пересмотреть свои взаимоотношения. Сербам следует смириться с тем, что решение их проблем должно осуществляться в рамках правовых структур хорватского государства, а хорватское правительство должно обеспечить, чтобы эти структуры функционировали беспристрастным и действенным образом. Кроме того, правительству следует воспользоваться возможностью, открывшейся в связи с заключением недавно соглашения о нормализации отношений с Союзной Республикой Югославией, с тем чтобы использовать это соглашение, как об этом ранее сообщалось Специальному докладчику, для облегчения возвращения в Хорватию тех сербов, которые имеют достаточные основания претендовать на хорватское гражданство.

144. Права этнических и национальных общин и меньшинств в Хорватии гарантируются различными положениями внутреннего и международного права. В отношении осуществления этих правовых норм была выражена определенная озабоченность. В этой связи Специального докладчика обнадеживают инициативы, предпринимаемые органами власти Хорватии для разработки специальных школьных учебных программ для сербов в сотрудничестве с культурной ассоциацией "Просвещение".

145. Для упрочения мирных отношений между различными национальными группами следует принять меры укрепления доверия, уделяя особое внимание жизни общин. Специальный докладчик приветствует осуществление в Хорватии различных проектов

социально-экономического развития, направленных на устранение барьеров между хорватами и другими группами. Она подчеркивает ответственность лидеров этих групп за развитие гармоничных межэтнических отношений.

IV. ОБЩИЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

146. Защита прав меньшинств является одним из многочисленных обязательств Союзной Республики Югославии и Республики Хорватии в области защиты прав человека. В то же время в бывшей Югославии вопрос о правах меньшинств приобретает особое значение. Трения между национальными группами и правительствами, ответственными за их благосостояние, послужили причиной войны, которая велась в этом районе с 1991 по 1995 год. Совершенно очевидно, что поддержание мира в значительной степени зависит от того прогресса, который страны района смогут достичь в этой важнейшей области. Неспособность решить проблемы, с которыми сталкиваются группы меньшинств, в особенности группы меньшинств в различных образованиях в Боснии и Герцеговине, чревата опасностью возобновления конфликта.

147. Соглашение о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией, подписанное в Белграде 23 августа 1996 года, не возлагает ни на одну из сторон новых обязательств в области прав меньшинств, помимо тех обязательств, которые уже имеются. Тем не менее данное Соглашение является важной политической инициативой, которая может привести к улучшению положения групп меньшинств в обеих странах. Следует содействовать тому, чтобы правительства продолжали продвигаться вперед на основе уже принятых мер.

148. Международные организации могли бы внести ценный вклад в инициативы этих стран в области поощрения уважения прав человека на их территориях. Республика Хорватия постоянно поддерживает конструктивное сотрудничество с международными субъектами, включая Специального докладчика и Управление Верховного комиссара по правам человека. Недавнее согласие Хорватии на присутствие миссии ОБСЕ, которая будет уделять особое внимание вопросу прав меньшинств, является еще одним подтверждением этого сотрудничества.

149. Специальный докладчик приветствует согласие Союзной Республики Югославии на открытие в Белграде в феврале 1996 года бюро Верховного комиссара по правам человека. В этом бюро в настоящее время работают три сотрудника. Специальный докладчик считает, что готовность правительства Союзной Республики Югославии допустить более широкое международное присутствие на своей территории как для мониторинга, так и для консультативной деятельности послужит позитивным шагом в деле ослабления существующей напряженности. В частности, она считает, что присутствие международных наблюдателей в Косово и районе Санджака могло бы принести положительные результаты. Специальный докладчик также настоятельно призывает правительство Союзной Республики Югославии рассмотреть вопрос о создании на национальном уровне института по типу управления

омбудсмена для содействия решению проблем в области прав человека, в том числе проблем, связанных с правами меньшинств.

150. Ценности, прививаемые в рамках образования, имеют основополагающее значение для укрепления прав человека в обществе в целом. По этой причине Специальный докладчик хотела бы вновь призвать к включению образования в области прав человека в учебную программу на всей территории бывшей Югославии.

151. Местные неправительственные организации относятся к числу наиболее важных проводников социальных преобразований. НПО на территории всей бывшей Югославии, включая Хорватию и Союзную Республику Югославию, играют чрезвычайно важную роль в выявлении проблем и объединении людей. Их усилия должны получать решительную поддержку международного сообщества. Специальному докладчику известно о существовании различных ресурсов, которые могут быть использованы для оказания содействия неправительственным организациям, включая опыт технического сотрудничества Управления Верховного комиссара по правам человека и программы мер укрепления доверия, разработанные Советом Европы. Следует надеяться, что эти ресурсы удастся использовать для поощрения как прав меньшинств, так и прав человека населения данного района в целом.

152. Как уже отмечалось в начале настоящего специального доклада, вопрос о правах меньшинств имеет огромное значение на всей территории, подпадающей под действие мандата Специального докладчика. Положение меньшинств в Союзной Республике Югославии тесно связано с положением меньшинств в Хорватии, но при этом столь же тесная взаимосвязь существует и между положением меньшинств в других странах данного района. Например, хотя было рассмотрено положение этнических албанцев лишь в Союзной Республике Югославии, Специальному докладчику известно, что и положение этнических албанцев в соседней бывшей югославской Республике Македонии также является очень актуальным вопросом. При подготовке настоящего доклада она постоянно помнила о рекомендации рассмотреть этот вопрос, с которой обратился к ней президент бывшей югославской Республики Македонии. Специальный докладчик намерена продолжить рассмотрение положения меньшинств на всей территории, подпадающей под действие ее мандата, и она надеется, что настоящий доклад послужит полезным предварительным вкладом в изучение этого крайне важного вопроса.
